

## 15 Batallones de Vietminh Están a Punto de Iniciar una Ofensiva Contra Phuly

Hanoi, mayo 16 (U.P.).— El Alto Mando francés anunció esta noche que "fuerte presión de las fuerzas del Vietminh" hizo que una columna de 3.000 hombres de la Unión Francesa tuviera que retirarse hacia el interior de Laos. Las autoridades militares francesas temen que esta operación de los rebeldes pueda ser la señal de una campaña de éstos encaminada a dominar la parte septentrional del reino.

Se calculó, al mismo tiempo, que unos 15 batallones del Vietminh están tomando posiciones como para comenzar el sitio de la ciudad de Phuly, 58 kilómetros al sur de Hanoi. Phuly es el centro del sistema de defensa francés que protege el río Delta del río Rojo y la región septentrional de Indochina.

### PROTECCION A LUANG PRABANG

Oficiales franceses informaron que la columna mandada por el coronel Jean de Crevecoeur, que llegó a 56 kilómetros de Dien Bien Phu después que la fortaleza quedó sitiada, se ha retirado a establecer posiciones en Nam Bac, sobre la ruta que conduce a Puan Prabang, capital real de Laos.

La retirada "bajo fuerte presión" del Vietminh se llevó a cabo después que unidades rebeldes amenazaron con aislar la columna en Muong Khoua, donde esperaban que pudieran llegar algunos fugitivos de Dien Bien Phu. Las autoridades militares francesas opinan que con la retirada de la columna se ha perdido la esperanza de que puedan escapar esos fugitivos.

El Alto Mando francés informó que la columna del coronel Crevecoeur está ocupando posiciones en una aldea fortificada del valle del río Nam Bac.

La aviación de la unión francesa, entre tanto, ha estado tratando de atacar las posiciones comunistas en los alrededores de Phuly, pero los aguaceros del monzón están dificultando las incursiones.

## Misión Francesa Trata de Acelerar la Evacuación de los Heridos de Dien Bien Phu

Hanoi, 16 (U.P.).— Una misión médica francesa comenzó de nuevo a negociar con el mando del Vietminh tratando de que pueda apresurarse la evacuación de los prisioneros de Dien Bien Phu que se encuentran gravemente heridos.

El Alto Mando francés abriga el temor de que los rebeldes puedan utilizar la dilación en las negociaciones y la prohibición de los vuelos de la aviación francesa sobre Dien Bien Phu y las zonas próximas, para trasladar sus mejores tropas hacia el delta del Río Rojo.

Dos comandantes del ejército francés, James y Roger, se trasladaron a Dien Bien Phu en un helicóptero "Sikorski". Remontaron vuelo en Luang Prabang, capital real de Laos, con el propósito de tratar con los representantes del Vietminh sobre una serie de problemas técnicos que hay que resolver para que pueda ser reparada la pista aérea de Dien Bien Phu.

Los dos oficiales regresaron a Luang Prabang a las cuatro de la tarde y en seguida partieron en avión hacia Hanoi, donde conferenciaron con el comandante francés del frente Norte, general René Cogny.

Según acuerdo entre los franceses y el Vietminh unos 1.000 prisioneros heridos graves pueden ser evacuados, pero sólo 11 de éstos han podido ser sacados de Dien Bien Phu.

### MEDIDAS TECNICAS

Teniendo en cuenta el limitado número de helicópteros de que se dispone para la evacuación de tantos heridos, y además por lo difícil que hace la tarea bajo la inclemencia de los monzones, el Mando francés está gestionando con el Vietminh una serie de medidas técnicas que facilitarían la evacuación.

## INVESTIGACIONES CONTRA ESPIONAJE RUSO EN AUSTRALIA

Canberra, Australia, mayo 16. (U.P.).— Es considerable el interés público por la investigación del espionaje soviético en este país. Mañana, en un salón de baile convertido, en Tribunal, la real comisión australiana encargada de la investigación, reanuda la primera audiencia. Sesenta periodistas australianos y extranjeros estarán presentes en las audiencias, a las que concurrirá asimismo el presidente de la Asociación de Abogados de Estados Unidos, Maurice J. Morris.

Se espera que las audiencias ocupen varios días y se ignora si comparecerá como testigo el ex diplomático soviético Vladimir Petrov. La investigación fué precipitada precisamente por la actitud de Petrov, que abandonó la Embajada de la Unión Soviética y solicitó asilo al gobierno australiano, al que reveló los pormenores del espionaje soviético.

Protestando por la forma en que las autoridades australianas se comportaron al conceder asilo a Petrov y a su esposa, también empleada de la Embajada, el gobierno de Moscú rompió sus relaciones con Australia.

Integran la Comisión Investigadora tres integrantes de la Corte Suprema de Justicia de Australia, los magistrados William Owen, que la preside, Rosslyn Philip y George Livingstone.

## ULBRICHT YA NO ES PRIMER MINISTRO DE ALEMANIA ORIENTAL

Berlín, 16 (U.P.).— Walter Ulbricht, el hombre fuerte del comunismo germano, ha sido reemplazado en el cargo de primer ministro interino por el vicepresidente ministro Heinrich Rau. El titular, Otto Grotewohl, está de vacaciones.

En opinión de los círculos informados, la medida confirma las informaciones de que Ulbricht está enfermo y que es atendido en el Hospital Militar soviético de Berlín Oriental.

Ulbricht había sido encargado de la jefatura del gobierno la semana pasada, al partir Grotewohl de vacaciones. Sin embargo, en una lista de concurrentes a una fiesta ofrecida anoche por el presidente Wilhelm Pieck, apareció Rau como primer ministro en funciones.

Tampoco concurrió Ulbricht, que tiene actualmente 60 años, a la reunión de gabinete de fines de la semana pasada, ni apareció en el "Congreso Nacional" de los comunistas, iniciado ayer y que finalizó hoy en Berlín Oriental.

La oficina de informaciones de Occidente, organización anticomunista, dice que Ulbricht está internado en el hospital de referencia, pero añade desconocer la enfermedad que le aqueja.

## GRAVES DISTURBIOS OBREROS HUBO EN PAKISTAN ORIENTAL

Karachi, mayo 16.— (U.P.).— La prensa da la noticia de que 200 personas perecieron y 500 resultaron heridas en encuentros que hubo entre grupos rivales de trabajadores de las fábricas de Arpillera de la región de Dacca, de Pakistán oriental.

Informes semifociales habían dado cuenta de que los disturbios, que ocurrieron ayer, habían causado la muerte de 90 personas aproximadamente, pero la prensa en su edición de hoy hace subir el total a "más de 200".

Un comunicado oficial publicado anoche dijo únicamente que hubo "fuertes pérdidas de vidas".

El "Morning News", informa hoy que la región de las fábricas estaba "cubierta de muertos, incluso los cadáveres de mujeres y niños", y que se hizo necesaria la intervención del ejército para restablecer el orden cuando la policía se vio impotente para ello.

Los revoltosos, según se informa, incendiaron también un gran número de viviendas. No se sabe aún cuál fué el origen de los disturbios. Es la segunda vez, desde las elecciones de febrero, que la región industrial de Pakistán oriental se ve desgarrada por contiendas obreras. El mes de marzo pasado, 14 personas perecieron en una manifestación contra patronos que se consideró inspirada por los comunistas. Ha habido desde entonces noticias constantes de desasosiego y amedrentamiento contra los obreros que no son del Bengala.

## La Conferencia de Ginebra no ha Avanzado Mucho en la Solución del Problema Coreano

Ginebra, 16 (AFP).— La Conferencia de Ginebra que empieza mañana lunes su cuarta semana de trabajo, se ha presentado hasta el momento como una serie de reuniones plenarias consagradas primero a Corea y luego a Indochina y Corea alternativamente. Todas las proposiciones sobre Corea pueden reducirse a tres: 1) La de Pyung, delegado de Corea del Sur, que establece el retiro de las fuerzas de agresión y elecciones libres en el Norte, proposición que es apoyada por la delegación norteamericana.

2) La de Richard Casey, delegado de Australia, que proyecta la realización de elecciones en toda Corea bajo un control internacional y más concretamente de las Naciones Unidas.

3) La de los comunistas, que presentó el general nortecoreano Nam Il, por la cual se establece que las tropas extranjeras deben ser retiradas del país en un plazo de seis meses para formar luego un comité pan-coreano integrado por representantes de las dos Coreas y que tendrá como misión principal organizar las elecciones en el Norte y en el Sur para la formación de un gobierno único. Este plan ha sido apoyado por la U.R.S.S. y la China, pero Chou En Lai no ha insistido sobre el plazo máximo de seis meses para el retiro de las fuerzas extranjeras.

### EL PROBLEMA INDOCHINO

Pese a los esfuerzos de Eden, así como de otras delegaciones, no se ha logrado avanzar más en la solución del problema coreano. En lo concerniente a Indochina se ha progresado mucho más rápidamente, pese a que sólo empezó a tratarse el conflicto del Sudeste de Asia al fin de la segunda semana de labores de la Conferencia.

El 8 de mayo se abrió la Conferencia Indochina en medio de una atmósfera trágica para los no comunistas, pues Dien Bien Phu había caído el día anterior. Participan en esa Conferencia los cinco grandes —Estados Unidos, Francia, Inglaterra, la Unión Soviética y China Popular—, los tres estados asociados de Francia —Viet Nam, Laos y Camboya— y el gobierno del Viet Minh comunista, llama-

## TRUMAN Y LEWIS



EL EXPRESIDENTE HARRY TRUMAN (DERECHA) QUIEN VISITÓ Washington recientemente, aparece conversando con el famoso líder de los mineros norteamericanos, John L. Lewis en la oficina de este en la capital norteamericana. (U.P.).

## Hay 30.000 Trabajadores en Huelga en la Zona Bananera de la República Hondureña

Tegucigalpa, Honduras, mayo 15. (U.P.).— Se calcula que el número de obreros en huelga en todo el país asciende actualmente a más de 30.000, y se han empezado a abrigar temores de que las plantaciones bananeras quedarán arruinadas si no son atendidas en el término de diez días.

Las compañías afectadas por el paro son el ferrocarril de Tela, la Compañía hondureña de vapores (ambas filiales de la United Fruit Company); la Standard Fruit Company, la New York-Honduras, Rosario Mining Company, y la tabacalera hondureña de San Pedro, S. A.

Debido a la huelga han quedado paralizadas las actividades portuarias, los servicios de Aduanas, los ferrocarriles, los maderos, los comisariatos (tiendas de las Compañías) y la distribución de productos agrícolas y lecheros, además de los comercios privados y los cinematográficos en la Ceiba.

Los obreros en huelga ascienden aproximadamente a 30.000 en las tres grandes divisiones bananeras de la costa norte: alrededor de 3.000 en la Compañía New York-Honduras Rosario Mining Company, que explota la mina de oro en la zona de Mochoito; y otros 3.000 en la tabacalera hondureña de San Pedro, S. A.

Los obreros ganan actualmente de un dólar sesentiocho centavos a un dólar noventa centavos al día, y piden ganar el doble de dichas cantidades debido al aumento en el costo de la vida, que se calcula es ahora tres veces más alto que en 1940.

Se calcula que la población en la zona de Tela y Puerto Cortés necesita de veinte a veinticinco mil dólares al día en alimentos.

Los comercios privados han estado concediendo crédito a los obreros y los ganaderos suministran animales para la matanza, hasta ahora el gobierno sólo ha intervenido para mantener el orden y prohibir la venta de licores en las zonas afectadas, manteniendo las tropas en estado de alerta en caso que sea necesaria su utilización.

Es imposible calcular el costo del paro a los obreros, las Compañías y el gobierno. Sin embargo, se ha llegado a la conclusión de que si las plantaciones bananeras no son atendidas y fumigadas en el término de diez días, para protegerlas contra las enfermedades, quedarán completamente arruinadas y las pérdidas serán incalculables.

## REFUGIADOS DE LA CHINA COMUNISTA LLEGARON A GINEBRA

Ginebra, 16 (U.P.).— Un "vuelo misericordioso" trajo al primer grupo de 108 refugiados de China Comunista a esta ciudad. Su viaje fué resultado de los esfuerzos para darles nueva residencia realizados por el Comité Inter-gubernamental de Migración Europea y la Oficina de la Alta Comisión de las Naciones Unidas para los refugiados.

Los sesenta refugiados que llegaron hoy son de los llamados "casos difíciles" y recibirán asilo en Europa. Los otros 48 restantes se distribuirán entre Brasil, Israel y Turquía.

### PROPUESTAS PRINCIPALES

Como en el caso coreano se han presentado tres propuestas principales y ellas son: 1.— La propuesta francesa, que busca la inmediata cesación del fuego y un arreglo militar que dé seguridades a Laos y Camboya, de donde las fuerzas agresoras deben retirarse.

2.— La proposición del Viet Nam que estima que el cese del fuego debe ser seguido por reagrupamiento de los efectivos militares y de medidas que den seguridades a los civiles que pasen del control de una de las partes a la otra.

3.— El delegado del Viet Minh comunista expuso un proyecto de carácter completamente distinto al francés y que es a la vez político y militar. El cese de fuego estaría condicionado a siete puntos netamente políticos y ellos son: a) reconocimiento de la independencia absoluta de Laos, Camboya y Viet Nam; b) retiro de las fuerzas extranjeras; c) elecciones generales bajo control mixto del Viet Nam y el Viet Minh solamente; d) un mayor control de las cláusulas del armisticio con posible participación de Francia; e) el ingreso de los estados independientes a la Unión Francesa sería examinado con posterioridad; f) un acuerdo económico con Francia; g) un acuerdo cultural con Francia.

A este proyecto respondió el delegado del Viet Nam leyendo los acuerdos por medio de los cuales Francia ha concedido plena libertad al Viet Nam. El proyecto vietnamita se diferencia del de Francia en que no se limita a una suspensión de las hostilidades sino que trata de llegar a un acuerdo político que mantenga la unidad del país, y al emperador Bao Dai.

## Se Acentúan en G. Bretaña los Rumores Sobre el Retiro del Primer Ministro W. Churchill

Londres, 16 (U.P.).— Ahora que ya regresó la reina Isabel II, Gran Bretaña está a la expectativa de la posibilidad de que el primer ministro Winston Churchill se retire de la política.

El país entero se conmovió cuando el anciano político fué al mar a encontrar al yate real "Britannia" para ser el primero de sus súbditos en dar la bienvenida a la soberana. Todo el mundo recordó los rumores persistentes de los últimos meses de que Churchill dejaría la política tan pronto como Isabel regresara de su viaje alrededor del mundo. Cuando lo haga, se dará por concluida otra época de la historia británica.

Un buen número de miembros del Parlamento, tanto conservadores como laboristas, cree que el retiro de Churchill es inminente y, según dicen los conservadores, el exilio político se los insinuó así hace un mes. No faltan tampoco los que agregan que el estado de su salud lo hará dimitir forzosamente. Todos, sin embargo, están de acuerdo en que Churchill es a menudo una verdadera esfinge, imposible de juzgar.

"El viejo", como le llaman cariñosamente en Gran Bretaña, fué a pasar el fin de la semana a su casa de campo de Chequers, donde está dando los toques finales al discurso que pronunciará mañana en la Cámara de los Comunes sobre la actitud británica en los asuntos del Sudeste de Asia.

### LOS ACHAQUES DEL LIDER

Su paso es ahora más lento que durante los días de la guerra que aumentaron su prestigio, y muchas veces, en la Cámara de los Comunes, se le oye balbucear; pero es seguro que Churchill no dejará el poder mientras el secretario de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, a quien ha escogido como sucesor suyo, esté en la Conferencia de Ginebra.

## FIESTA ESTUDIANTIL TERMINO EN TIROTEO EN CHAPEL HILL, E. U.

Chapel Hill, Carolina del Norte, 16 (U.P.).— Un festival de una sociedad estudiantil, comenzado con un concurso de belleza, terminó con un tiroteo que produjo la muerte a un estudiante de la Universidad de Carolina del Norte y causó heridas a otros dos.

Según los informes, un talentoso estudiante de Agricultura, Putnam Davis, de 23 años de edad, inició el tiroteo y perdió la vida. Otros dos estudiantes de 20 años, William H. Joyner y Allen B. Long fueron heridos, el primero de gravedad.

"Davis es el culpable de todo" dijo Long, quien presenció el tiroteo ocurrido en el tercer piso del edificio de la Sociedad Estudiantil, situado en los mismos terrenos de la Universidad. Davis fué hallado tendido en una cama con una pistola calibre 22 en la mano izquierda. Había recibido un tiro en la sien del mismo lado desde corta distancia. Pero su hermano, Brian Davis dijo que Putnam Davis no disparaba con la izquierda.

Long, que recibió un balazo en la espalda, dijo que después del concurso de belleza los estudiantes fueron al tercer piso de su edificio y comenzaron a jugar cartas y beber cerveza; y de súbito Davis sacó una pistola y comenzó a disparar. Agregó Long que tanto él como Joyner echaron a correr, pero fueron alcanzados. Joyner recibió un balazo en la espalda y su estado es grave.

## Preocupa al Canciller Australiano la Defensa del Sudeste de Asia

Canberra, 16 (U.P.).— El ministro de Relaciones Exteriores, R. G. Casey, dijo que es partidario de conversaciones entre las naciones del Commonwealth británico, Francia y Estados Unidos, para tratar de la defensa del sudeste de Asia contra el comunismo.

Explicó que como se acercan las elecciones en Australia no podía comprometerse a seguir un curso definido en tal sentido, pero manifestó que el país no evitaba la posibilidad de tales conversaciones.

Casey agregó que confiaba que las autoridades militares de los países interesados pudieran reunirse pronto para estudiar los problemas del sudeste de Asia; pero que no debiera tratarse de resolverlos en el terreno militar únicamente, "pues el comunismo no podrá ser aplastado totalmente por la fuerza tan solo".

Casey dijo luego que si los pueblos necesitan ayuda efectiva del mundo libre para poder defenderse del comunismo, la ayuda no debiera hacerse tardar. Sin embargo, agregó, la opinión pública debe estar por completo en favor de tal ayuda, pues él que la reciba debe tener confianza absoluta en que el mundo libre sabrá respetar su independencia y su autonomía.

Eden ha sabido justificar aún más la confianza que Churchill ha depositado en él al asumir la iniciativa con todo éxito en la Conferencia de Ginebra, después de un año de monopolios de parte de Estados Unidos en cuestiones de política internacional.

En los círculos políticos se cree que Churchill se retirará probablemente a fines del verano o a principios del otoño, y que dejará encargado del gobierno a Eden, el que hará un esfuerzo denodado el año entrante para que la marea política favorezca otra vez al Partido Conservador antes de convocar al país a elecciones generales.

Pero la verdad es que nadie conoce los verdaderos planes inmediatos de Churchill. Al genio político, al parecer, le encantan los rumores sobre su retiro, rumores que vienen circulando desde 1945, y se dice que en una ocasión, con el buen humor que le caracteriza, declaró:

"Cuando quiero molestar a Anthony Eden le hago recordar que Glaeston organizó su último gabinete a la edad de 84 años".

Churchill tiene ahora 79.

## La reina Isabel fué aclamada ayer en las Calles de Londres

Londres, 16 (U.P.).— El automóvil que conducía hoy a la Iglesia a la reina Isabel y al duque de Edimburgo, difícilmente pudo abrirse paso entre la multitud que seguía vitoreando a la soberana 24 horas después de su regreso de su viaje alrededor del mundo.

La policía se vio en aprietos para contener a la muchedumbre que en forma entusiasta y espontánea se había dado cita en las afueras del palacio de Buckingham para presenciar la salida de la soberana.

Isabel respondió a las manifestaciones de simpatía de la multitud con saludos constantes desde su automóvil.

Mientras tanto, millares de londinenses acudieron hoy al muelle donde está amarrado el yate "Britannia", en que llegó ayer la familia real para observar la suntuosa embarcación, que fué diseñada especialmente para poderla convertir en barco-hospital en tiempos de guerra. Docientos periodistas fueron invitados a subir a bordo.

Los periodistas se mostraron especialmente impresionados con el lujoso salón de recibida, donde hay un taburete para las acoladas, para que la reina pueda hacer investiduras a bordo.

## Reapareció un Dirigente Político Checo

Viena, mayo 16. (U.P.).— Bohumil Lausman que, después de haber sido vice-primer ministro de Checoslovaquia se refugió en Austria, desde donde hacía una campaña activa contra el gobierno comunista checo apareció de nuevo, misteriosamente, en su propia patria, a tiempo para pronunciar un discurso contra Estados Unidos en la víspera de las elecciones que tienen lugar hoy en el país satélite.

Todas las estaciones de radio checas repetían incesantemente el discurso de Lausman, mientras el pueblo iba a los comicios a elegir funcionarios municipales de la lista de candidatos del partido oficialista "Frente Popular", el único que participa la votación, miles de globos arrojados en las elecciones.

Tanto ayer como hoy, durante los días de la "Cruzada de la Libertad" desde Austria, y que el viento hacía caer en Checoslovaquia, cubieron al país con millones de hojas sueltas pidiendo al pueblo que se deshaga del comunismo. Es la campaña más grande de su género, que ha hecho hasta la fecha la "Cruzada de la Libertad", movimiento que es dueño también de la transmisora "Radio Europa Libre" y cuyos gastos son sufragados por fuentes particulares.

El gobierno comunista de Checoslovaquia protestó oficialmente ante Estados Unidos a principios de mes, cuando la "Cruzada por la Libertad" inició su campaña de globos, los que la fuerza aérea checa trató de destruir más el misterio, de su derribo inútilmente.

El discurso de Lausman ahondó el despartido de Austria y se cree que agentes comunistas lo secuestraron y que lo pronunció bajo amenazas. En su discurso, Lausman dijo que había regresado voluntariamente a su patria, porque le recordaba la conciencia por el daño que lo había hecho.

## AVISOS ESPECIALES

### MAX SCHNEEMANN

Sucesor

PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

Juego de dormitorio 11 piezas, flamante.

Juegos de living, 5 piezas desde 42.000.—, flamante.

Radio "Erres", 110/220 V.

Bañi ropero casi nuevo.

Calentador "Sepco", 50 galones en perfecto estado.

Máquina de escribir "Torpedo" portátil, último md.

Mueble tocadisco, alemán 110/220 V. con aguja Safir, 1 velocidad, 78.

### TEJAS

Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejados que las que fabrica la CIA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. Av. Camacho Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 5539. Correo No. 557. 3154

### MICROSCOPIO

ZEISS monococular, se vende. Teléfono 4250. 957

### EN VENTA

Mostradores, armazones, radios, pick-ups, licuadora, vitrina y otros objetos. Bolívar 72 esquina Colón (tienda). 7512

### MADERA CEDRO

Ferretería Boliviana "Féboli" Illimani No. 45. Ventas depósitos Graneros No. 377. Precios económicos. 10512

### MOTIVO VIAJE

Vendo una máquina de escribir de escritorio completamente nueva, una aspiradora eléctrica Westinghouse nueva, cinco piezas de vidrio triple 1.75 x 0.75, un monopatín y un triciclo. Dirigirse: Pluma 21, entre Arce y 6 de Agosto. San Jorge. 8512

### EN VENTA

Un acordeón a piano de 80 bajos y un clarinete Sistema Ven. Dirigirse a la calle Bueno 266, primer patio. Sr. Chávez. 15512

### ANDADORCITOS

De fierro, plegables para bebés y cuna-asientos, adaptables para automóviles, vendo Hermanos Bolívar 185, altos. San Pedro. Cualquier día y hora. Departamento Ríos. 4513

### EN VENTA

Una maestría de carpintería completa. Referencias: Auto Supply Ltda. Plaza Estadio Edificio Ayala. 6513

### VENDEMOS

Equipo completo para estación de servicio: elevador, compresor, etc. Ref.: Auto Supply Ltda. Plaza Estadio, Edificio Ayala. 6513

### SE NECESITA

Con urgencia mujer joven para atención de familia reducida. Presentarse con certificados en Auto Supply. Plaza Estadio, Edificio Ayala. 6513

### EN COCHABAMBA

Se vende o permuta con vehículos casa de dos alcobaes y tres departamentos. Situada a media cuadra de la plaza principal. Referencias: J.E.M. Casilla 331 o teléfono 1752 en Cochabamba. 8513

### MOTOR

Automóvil Plymouth flamante, encajonado, se vende. Yungas 216. 7513

### OCASION

Vendo dos culas de plaza y media con colchones Simmons. Heriberto Gutiérrez No. 805. 5514

### ALQUILO OFICINA

Con sala de espera, Bs. 15.000. Edificio moderno. Ayacucho 160. 8513

### COMPRO

Llantas 14-34 para tractor. Ofertas a Maderera Santa Rosa. Pedro de la Garena 524 Teléfono 6874. Casilla 1993. 7514

### VENDO BUICK

Urgente flamante. Precio regalado. Av. Camacho 15. Teléfono 4793. 4514

### CANCIONERO

Boliviano. El Huasteco, número extra. Saló con más de trescientas canciones, boleros, rumbas, vals, últimas novedades Bs. 25, para todo el país. Pedir en Pérez Velasco 618. Librería Popular. 10514

### EN SOPOCACHI

Residencia de un departamento con tres dormitorios, fino acabado y todas las comodidades se vende ocasión. Ref.: Tel. no 2654. 6514

### EXTRANJERO

Busca pieza amueblada con baño independiente, ciudad o en Obrajes. Ofertas Casilla 1197. 7514

### COMPRO

Ducha de alcohol. Ofertas: Lo ayza 356. Hotel Neumann. 7514

### RADIOS - RADIOS

De mesa de una, dos, tres y cuatro bandas, de toda marca, vende Comercial Murillo 557. 4514

### COMPRA - VENDE

Comercial Murillo, muebles de comedor, dormitorios, living, muebles sencillos. Murillo 557. 4514

### MAQUINAS

De escribir, de toda marca, carros desde nueve hasta veintiseis pulgadas, vende Comercial Murillo 557. 4514

### PIANO ALEMAN

Vende Comercial Murillo 557. 4514

### SE VENDE

Un juego de comedor nuevo y varios otros muebles. Montenegro 56, segundo piso. 5518

### MAQUINA SINGER

De pedal excelente estado, vend. Ver: Yungas 224. (patio). 3515

### VENDO JEEP

En excelentes condiciones, llantas flamantes, modelo 1950. Referencias: City Hotel, pieza 17. 3515

### SE NECESITA

Servicio para familia extranjera. Indul presentarse sin certificados. Referencias: Díaz Romero 30. 3515

### BUSCO TOSTADOR

Y molino de café. Datos: Calle Campero No. 7. 4515

### PIANO ALEMAN

Marca "Reinisch" flamante, se vende. Av. Siles 71. Obrajes. 6515

### CALCULADORA

"Monroe", compro. Ref.: Teléfono 3303. Garage Orihuela. 4515

### COMERCIAL

HERVACE. Camacho, Edificio Krsul quinto piso. Oficina 10. Presta dinero garantía prendaria o hipotecaria. Operación inmediata. 3515

### NECESITO

Administrador o socio para instalar granja en excelente finca. Casilla 161. 3515

### VENDO

Preciosa casita en el segundo puente de Obrajes. Sol desde por la mañana, jardín y dependencias. Un departamento, agua y acceso para automóvil. Datos: Pérez Velasco 618. 3515

### ESPEJO GRANDE

Cristal grueso irrompible, luna sin manchas, 1.50 alto por 1.20 ancho, marco dorado tallado, hermoso adorno sala, precio rebajado, Bs. 45.000.— Bolívar 506, tercer piso. "Academia Bolívar". 2515

### SE COMPRA

Sindicato M. V. Yungas, necesita urgente 500 metros terreno región Caicón. Referencias: Calle Murillo 514. 6515

### POR VIAJE

Vendo casa dos departamentos, con garage, Barrio Ferroviario, frente Fábrica Pocos. Teléfono 6895. Sr. Hoyos. Precio Bs. 3.800.000.— 3515

### TIENDA

Pequeña, luga, céntrica, necesitada en alquiler. Teléfono 6895. 3515

### CHALET

Familia extranjera necesita en alquiler, en Sopocachi o Miraflores. Alquiler hasta Bs. 30.000. Teléfono 3717. 3515

### NECESITO

Cocinera que sepa su oficio, cama adentro y certificados. Sirviente que entienda de cocina, para dos personas, cama adentro. Fernando Guachalla 91, Sopocachi. De 14 a 18. 3515

### VENDO

Máquina Singer nueva de bobina, 7 gabinetes y una de mano bonita. Maximiliano Paredes. 521. 3515

### COMERCIAL

HERVACE. Camacho, Edificio Krsul quinto piso. Oficina 10. Necesita persona, deseen prestar dinero garantía prendaria o hipotecaria. Buenos intereses. 3515

### EN VENTA

Radio Pilot 5 bandas tocados 3 velocidades, lustradora nueva "Volla". Juan de la Riva 54. 3515

### VENDO FABRICA

De Indul con motor de 25 H.P. en perfecto estado, puesta Sucre. Dirigirse: Teléfono 5836, La Paz o J.M.C.B., casilla 89, Sucre. 3515

### VENDO

Alambre tejido y cemento. Plaza Abasco 827. 3515

### CAMIONETA

Dodge, vendo por viaje. Potosí No. 475. 4515

### VIGAS

Pino oregón, vendo. Bueno 348. 3515

### DOS BICICLETAS

Alemanas, flamantes, vendo baratas. Boquerón 309. 3515

### VENDO

Caja fuerte alemana dos piezas, tamaño grande, más o menos 500 kilos. Ref.: Relojería HERBUD. Ayacucho 274, lado Cine 12a Paz. 1516 10518

### EN COCHABAMBA

Se vende casa residencial recientemente terminada y un terreno con árboles frutales, habitación para cuidador. Mayores detalles teléfono 3939. 3515

### CASA

Necesito comprar, alquilar o contrato anticrético casa vacía para alojamiento. Ref.: Teléfonos 4603-3836. 2518

### CASAS DE RENTA

Vendo dos hermosas casas situadas en la Av. Montes y Sopocachi. Ref.: Av. Busch 415. Todos los días de 2 a 6. 10518

### DINERO - DINERO

Ofrecemos en hipotecas cualquier cantidad. Trámite al momento. Interés reducido. Comercial Machicao. Yanacocha 368. Teléfono 3243. 2516

### CAMIONETA

International 1951, una tonelada llantas flamantes, poco uso, vendo. Comercial Machicao. Yanacocha 368. Teléfono 3243. 2516

### DINERO - DINERO

Necesitamos para dar en hipotecas Bs. 3.000.000.—, 2.000.000.—, 1.500.000.—, 1.000.000.—, 500.000.— Se paga buen interés adelantado. Comercial Machicao. Yanacocha 368. Teléfono 3243. 2516

### OCASION

Se vende 2 lotes de terreno, facilidades de pago; cargador de baterías; máquinas de coser y escribir. Bolívar 559. 2516

### VENDO

Automóvil Chevrolet 48 excelentes condiciones. Omasuyos, esquina Independencia. 3518

### FERRETERIA

"El Gallo", vende 2 grupos generadores, marca Dents de 6 k.v., 5 k.v. alternos completos. Pando 945. 3518

### MALETINES

Para viaje, compras, deportes. BAMBAY PLASTIC. Mercado 42, altos. 2516

### TEODOLITO

Askania Werke A. C. alemán, se vende. Ref.: Comercio 112. 3516

### Bs. 60.000.—

Un juego comedor: mesa, 6 sillas y vitrina. Ref.: Av. La Bandera 268. 3518

### SEÑORA

Para compras, use las bolsas NYLON PLASTIC. Cantidad limitada. BAMBAY PLASTIC. Mercado 42, altos. 2516

### ALQUILO

Casita independiente. Teléfono 6751. 2516

### EN VENTA

Caldero vertical, 4 turruiles disolvente, 1 afiladora Stanley nueva, 1 sopladora para pinturas y mesa metálica grande. Alto de la Alianza 110. 3516

### MOTOR

Chevrolet 40-49, permuta con 52 o vendo. Mercado Rodríguez 17. 3516

### DORMITORIO

Se vende juego de siete piezas. Ver: Juan de la Riva 91. 3516

### VENDO

Por motivo de viaje: radiola nueva con pick-up 3 velocidades, 110 220 voltios, mesas y sillas. Ver todo el día. Almirante Grau 85, planta baja. 3516

### VENDO

Fragua con ventilador y sierra mecánica. Pasaje Bení 149. 3516

### AUTO DODGE

Recién reparado, modelo 1940, vendo. Precio económico. Bueno 330. 2518

### LLANTA

Pantaneas 900 x 16 buen estado, vendo. Bueno 330. 2516

### LOCAL

Céntrico, preciso. Avisar. Av. Santa Cruz 255. Teléfono 5017. 2518

### VENDO

Mesitas sueltas para living estilo francés. Uchumani 568, interior. 2516

### COCINA

Eléctrica, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### COCINERA

Y sirvienta, necesito. 1142 Romero 183. 2516

### RENAULT

Perfecto funcionamiento, 2 1/2 toneladas, vendo. Isabel La Católica 826. 2516

### CAFE CRUDO

Vendo precio de ocasión. Gral. González 140. 2516

### FRIGIDAIRE

Compro o permuta con teléfonos. Ofertas: Alvarez, Potosí 341. 3516

### BUSCA - HUELLAS

Espejo lateral, compro. Alvarez. Potosí 341. 3516

### CASA HABITACION

Moderna, tres departamentos, vacía, en Sopocachi. Precio ocasión. Comercial Alvarez. Potosí 341. Teléfono 2855. 3516

### CASA-HABITACION

Moderna, tres departamentos, desocupada, en San Pedro, vendo precio oportuno, Bs. 6.000.000.— Acepto automóvil parte pago. Comercial Alvarez. Potosí 341. Teléfono 2855. 3516

### PRESTAMOS

Entrego inmediatamente cualquier cantidad. Garantías: hipotecaria, prendaria. Comercial Alvarez. Potosí 341. Teléfono 2855. 4516

### GRATIFICACION

Bs. 3.000.— a la persona encuentre perra color blanco y negro, raza Pointer, perdida camino Calacoto-Ovejuyo. Ref.: Casa Seguro Miraflores. Teléfono 3011. 6516

### DORMITORIO

Hermoso juego de diez piezas por solo Bs. 150.000 liquida. Comercial Murillo 557 al 561. 3516

### RADIOS

Surtido completo Radios de toda marca, de una a seis bandas liquida Comercial Murillo 557 al 561. 3516

### MAQUINAS

De escribir: Underwood Remington Olympia carro largo de escritorio y portátiles liquida Comercial Murillo 557 al 561. 3516

### LIQUIDACION

Acuda a Comercial Murillo y adquiera muebles, radios, máquinas que tiene actualmente en liquidación Murillo 557. 3516

### LLANTA

550 x 17, compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### REFRIGERADOR

Vendo Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### CALCULADORA

Compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### MAQUINA

De coser, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### LICUADORA

Compro. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### PLANCHADORA

Vendo, Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### MAQUINA

De coser, vendo. Camacho 45 Of. 3. 2516

### AUTOMOVILES

Chevrolet 1952 y Chrysler 1948, vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### CAMIONETA

"Studebaker" poco recorrido, vendo. Juan de la Riva 22. 3516

### SUMADORA

Vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### RADIO

De ocasión vendo. Camacho 45 1er. piso Of. 3. 2516

### LICUADORA

Vendo. Pedro Salazar 170. 2516

### REFRIGERADOR

Eléctrico, vendo. Teléfono 2819. 3516

### CALEFON

Eléctrico, vendo. Teléfono 2819. 3516

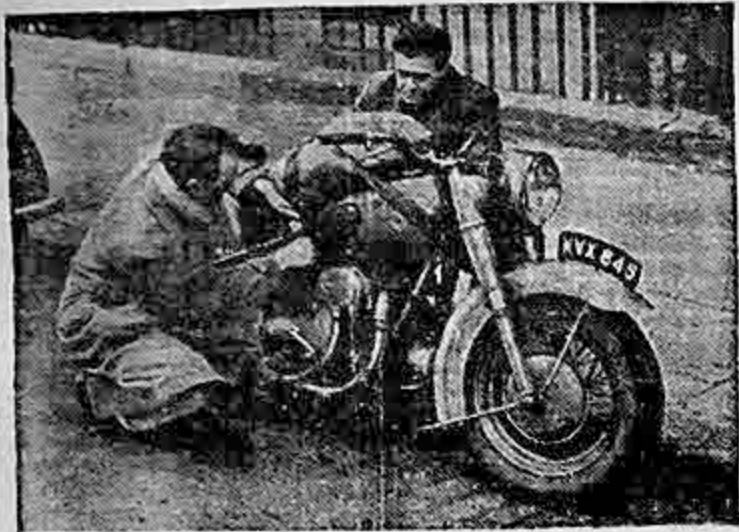
### MAQUINAS

De escribir de escritorio y portátil vendo. Camacho 18, primer piso. 1517

### COCINA

Eléctrica, vendo. Teléfono 2619. 3516

## A AUSTRALIA EN MOTOCICLETA



Poco antes de su reciente salida de Glasgow, con rumbo a Australia, John Grieve (izquierda) y Jack Dunstan ajustan el equipo a su motocicleta "Sunbeam", de 5 caballos. Calculan que tardarán unos 3 meses en hacer el viaje, de unos 16.000 kilómetros, y que gastarán unas 120 libras esterlinas cada uno. Dunstan, de 37 años de edad, regresa a su Australia natal, después de un año de ausencia. Grieve, de 33 años, natural de Glasgow, emigra al continente australiano.

## El Progreso Material Debe Equilibrarse con Poderosas Fuerzas Morales, Dijo el Papa

Ciudad del Vaticano, 16 (U.P.).—El papa Pío XII encareció hoy a todos los católicos que retornen al espíritu de los primeros tiempos cristianos, en su lucha contra la marea creciente de materialismo.

En mensaje radiotelefónico al décimo Congreso Nacional de los católicos suizos, reunido en la ciudad de Friburgo, el Papa exhortó a los católicos a hacer sacrificios personales en este período peligroso y decisivo para la religión, y advirtió que el progreso que no se apoya en el espíritu religioso amenaza convertirse en el cáncer de la humanidad.

En una evidente referencia a las armas atómicas, el Sumo Pontífice expresó: "Justo cuando el amanecer radiante del constante progreso material parece prometer al mundo una centuria de tranquilidad y bienestar, una nube negra pende en el horizonte y determina que la humanidad viva en la obscuridad de la ansiedad y del temor. Las luminosas realizaciones de la ciencia y la técnica, tan útiles por su naturaleza a la promoción del trabajo pacífico, parecen trocarse en los portadores de la disolución y la ruina".

Subrayó el Santo Padre que su mensaje de Semana Santa, en que urgía un efectivo acuerdo internacional para proscribir la guerra atómica, salvo en casos de propia defensa, fue "el eco de nuestro pesar... y voz de advertencia en este terrible momento de la historia, sobre la gravedad de los peligros pendientes".

### EL PROGRESO MATERIAL

Más adelante dijo que "el progreso material, a través de la investigación y la explotación de las fuerzas naturales, prosigue incesantemente, y la Iglesia aprueba esta evolución. Pero añade una advertencia urgente: cuando el progreso material no se equilibra con poderosas fuerzas religiosas y morales, corre el riesgo de convertirse en el cáncer de la sociedad humana. Y ¿cómo podrían encontrarse tales fuerzas sino en la Iglesia Católica y entre sus fieles?"

"El materialismo está incurriendo en el dominio espiritual y religioso; el pensamiento en Dios, el respeto y el temor a Dios son cada vez más ahuñados de la vida pública, de la vida de la familia y, por consiguiente y casi fatalmente, de la vida del individuo, este proceso ha avanzado ya mucho".

Después de aconsejar el retorno al cristianismo de los primeros tiempos en la lucha contra el materialismo, el Papa encareció a los católicos a que eleven sus plegarias a la Virgen María en este Año Mariano "para que la vida pueda crecer y fortalecerse dentro de la Iglesia Católica, en sus hijos e hijas, para contener a la creciente marea de materialismo".

### NEW AMERICA

Style House, for sale or to be let furnished in Sopocachi. 3 bedrooms with bath, dining room, living, library, hall, modern kitchen and garage. For information phone 3804. 2517

### CALAMINA

Cinco quintales vend. Potosí 185. 2517

### BICICLETA

Inglésa vend. Potosí 185. 2517

### COCINA

Tres hornillas vend. Potosí 185. 2517

### RADIO

De velador vend. 2517

### CHALONA

De cordero, vend. Potosí 185. 2517

### ASPIRADORA

Electrolux, regalo. Potosí 185. 2517

### TRADUCCIONES

Inglés, alemán, precio reducido. Teléfono 3804. 2517

### RADIO

Marca "Philco" 9 lámparas, 3 ondas, vend. de ocasión, dirigiéndose Ed. Sickinger oficina No. 4. Teléfono 6918. 1517

### SINGER

Máquina coser pedal, bobina, vend. ocasión. México 314. 2517

### LAVADORA

Eléctrica, vend. Teléfono 2619 3516

## JUGOSLAVENI

Upravni odbor "Jugoslavenske kuće" pozivlje članove Jugoslavenske nasobine i njihove obitelji na večeru, koja se priredjuje u pocast opunomoćenog poslanika Jugoslavije gosp. D. Djurdjević i njegove supruge, dne 17. ov. m. (utorak) u 20 sati (8 p.m.) u društvenim prostorijama, Calle México 112. Uplati se u administraciji društva ili u trgovini gosp. Brecka Sasunica. 2517

## Las Relaciones Anglo-Americanas Toman un Cariz Grave Respecto al Problema Indochino

París, 16 (U.P.).—Es posible que en Ginebra se llegue a un acuerdo militar sobre la Indochina. Se ha dado ya un primer paso al aceptar Molotov un control internacional del armisticio, pero lo que si no parece probable, al menos por el momento, es un acuerdo político que fijaría definitivamente la suerte de la península.

No sólo se trata de las dificultades para entenderse con los comunistas sino de las que tienen los aliados occidentales para entenderse entre ellos. Y si el lector ha seguido con cierta regularidad el desarrollo de los acontecimientos se habrá percatado de que a estas alturas no existe una línea política clara detrás de la cual aparezcan sólidamente establecidos los tres grandes. ¿Hasta dónde ceder? ¿Están o no dispuestos los aliados a abandonar a Indochina? ¿Qué hacer en caso de que los comunistas intensifiquen su actividad militar? ¿Qué actitud asumir si fracasa la Conferencia? Es fácil comprender que mientras estas preguntas no hayan sido diáfamanamente respondidas la posición de Occidente, y de Francia en particular, será muy débil en Ginebra y el adversario sabrá sacar partido de esa debilidad.

### CONTRARIEDAD BRITANICA

Los ingleses, que han tratado de servir de mediadores, no ven el porvenir con mucho optimismo. Según un despacho de Ginebra publicado hoy por "France Soir", los británicos están "furiosos contra Francia a la que reprochan no haber sabido prever el giro que iba a tomar la situación" y al propio tiempo "se muestran desesperados por la inconstancia norteamericana" sobre cuya posición nadie sabe a qué atenerse. Por si fuera poco se afirma que en las últimas 48 horas las relaciones anglo-americanas "han tomado un cariz más grave".

De cualquier manera, Londres parece persistir en su política de no apoyar ninguna intervención militar en Indochina. El criterio de los ingleses es que la seguridad del Sud-Este de Asia podría garantizarse mediante un nuevo Locarno (ya Churchill lo propuso para Europa). La integridad territorial de los estados de esa zona asiática sería garantizada por los cinco grandes: Estados Unidos, Francia, Inglaterra, URSS y China y por las mismas potencias del Sud-Este de Asia que entrarían en el pacto.

### VENTAJAS AL PROYECTO

Este proyecto, de acuerdo con los ingleses, tiene la ventaja de que contraría con la participación activa de la India, el Pakistán y Birmania. Su opinión es que ningún sistema de seguridad en Asia será valioso sin el apoyo de esos países. Esto es muy cierto y cualquier plan que los excluya está condenado al fracaso por las sospechas que inspiraría y la resistencia que encontraría entre naciones que temen cualquier recrudescencia de la política colonial, al amparo de la lucha anticomunista.

La seguridad de las potencias comunis-

tas sería también garantizada, pues ellas formarían parte del pacto. Nadie ignora que China está interesada en proteger su frontera sur como lo está Rusia en proteger en Europa su frontera occidental.

Ambas fronteras constituyen hoy la máxima preocupación de esos países. Los ingleses depositan mucha confianza en la eficacia de un acuerdo de esta índole e incluso piensan que su funcionamiento en Asia daría la medida para convenios similares en Europa.

Lo que por el momento no aclara este proyecto es el status de la Indochina. Se supone, desde luego, que los tres estados de la península gozarían de plena independencia y de su total soberanía. Pero bajo qué forma de gobierno y cómo se llegaría a ello.

### NAVARRE ACUSA A LA AVIACION

En París, se habla de enviar refuerzos a Indochina. Irian además en misión especial el general Ely, jefe del Estado Mayor General del Ejército francés y el general Salan, antiguo comandante en Indochina. La situación militar es grave. Y la caída de Dien Bien Phu ha dado lugar a una sorda tensión entre el general Navarre, comandante del ejército expedicionario en Indochina, y la Aviación, a la que acusa de no haber apoyado con todo el entusiasmo necesario a los soldados de Dien Bien Phu. La Aviación se defiende alegando que antes de llevar a cabo la operación se advirtió a Navarre que las condiciones de esa zona no eran buenas para una actividad eficaz de la Fuerza Aérea. Se trata en suma de un "peloteo" de responsabilidades y de la necesidad de encontrar un chivo expiatorio.

### EXIGENCIAS FRANCESAS

El gobierno de París ha exigido a Washington una definición de su política. Hay confusión y contradicción en las declaraciones de los últimos días. El corresponsal de "Le Monde" en la capital norteamericana dice hoy que "no es posible obtener la menor indicación acerca de la actitud de Estados Unidos en vista de las diversas corrientes que existen en el seno de la administración". Añade que de un lado están los "intervencionistas" capitaneados por el vice-presidente Nixon y el almirante Radford, y del otro los "prudentes" que serían Wilson, el secretario de la Defensa, Humphrey, secretario del Tesoro y, en el centro de todos, sostenido por Eisenhower, Mr. Foster Dulles. También en el Pentágono hay diferencias de opiniones entre Radford, el general Ridgway y el Comandante Estratégico del Aire. Claro que el desacuerdo de estos últimos es sólo sobre la forma de la intervención.

Lo cierto es que hay confusión entre los occidentales y el origen de ésta reside en la divergencia que se nota en el seno de los gobiernos — a excepción de Inglaterra — habría pues que comenzar por ponerse de acuerdo dentro de casa para luego entenderse con los amigos. Pero, ¿cuándo?

## LOS DUQUES CON SUS PERROS



EL DUQUE DE WINDSOR, QUIEN RENUNCIARA AL TRONO de Inglaterra por la divorciada norteamericana, Wallis Simpson, hoy duquesa de Windsor, aparece con este y sus dos perros a bordo del vapor Reina Isabel poco antes de salir de Nueva York para Inglaterra. — (U.P.)

## Genevieve Gallard-Terraube Sigue Realizando Abnegada Misión en Dien Bien Phu

Por Louis GUILBERT

Hanoi, mayo 16. (U.P.). Vive y continúa su misión samaritana Genevieve de Gallard-Terraube, síntesis de coraje y gallardía. Lo reveló hoy un sobreviviente herido de la perdida fortaleza de Dien Bien Phu, evacuado en el primer grupo llegado a Hanoi.

La generosa enfermera, única mujer en la plaza de Dien Bien Phu, continúa su lucha para salvar la vida a los muchos heridos ahora en poder de los vietmines.

"Es maravillosa, siempre alegre y sonriente, impartiendo optimismo y aliento en su peregrinar de un herido a otro, haciendo todo lo posible para que descansáramos mejor", declaró a la United Press el cabo Didier Lecomte.

Es Lecomte uno de los primeros once heridos de Dien Bien Phu cuya evacuación permitieron los vietmines. Soldado paracaidista, fué lanzado, con muchos otros compañeros, en su corra, de los defensores de Dien Bien Phu en la noche del 4 de mayo. Todos ellos entraron de inmediato en combate.

### RELATO DE LECOMTE

"Fui herido, en Dien Bien Phu en la pierna por esquirlas de granada a poco de mi arribo a la fortaleza", explicó Lecomte.

"Llevado al Hospital, la teniente de Gallard acudió presurosa en mi ayuda, vendando las heridas tratadas por el médico. Cuando se enteró que también era de París, conversamos largamente de la lejana patria.

Ella me distrajo de los dolores provocados por las manipulaciones médicas en las heridas".

A pesar del bombardeo constante a que estaba sometida la fortaleza, la moral de los heridos fué excelente. "Vino entonces el día final — continuó Lecomte—. Los vietmines tomaban trincheras tras trincheras y escuchábamos la lucha según los comunistas se acercaban cada vez más. De pronto los soldados rojos, con sus armas automáticas, irrumpieron en las salas del Hospital subterráneo".

Dijo que los médicos vietmines recorrieron las salas preguntando a cada herido su condición. Al siguiente día, todos los heridos franceses fueron trasladados a la superficie y colocados en tiendas de campaña. Tres días después los médicos franceses fueron llevados junto a los demás prisioneros y se hicieron cargo los médicos vietmines. Sostuvo Lecomte que demostraron gran eficacia. "Se permitió a la teniente de Gallard permanecer con nosotros y continuó infatigable su labor misericordiosa. Tenía ya ganada nuestra admiración: pronto ganó también la de los comunistas", terminó diciendo Lecomte, que vivió a la heroica francesa por última vez el viernes, al partir él de allí.



## CONVOCATORIA A ELECCIONES

De acuerdo a la Resolución N° 31 de la Presidencia del Consejo de Administración de la Caja, se convoca a los señores Jubilados de Comunicaciones para nombrar mediante votación escrita a los Vocales que deberán integrar el Directorio para el período 1954-1955.

El acto se llevará a efecto en el local de la Caja el día martes 18 del presente mes de horas 9 a 12 y de 14 a 17.30. Los sufragios se depositarán en ánfora especial. Para ser candidato se requiere diez años mínimo de servicios prestados a Comunicaciones.

La Paz, 17 de mayo de 1954.

CESAR ARCE ALCABA,

Secretario General Federación Jubilados Comunicaciones

## MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL Licitación para el aprovisionamiento de arroz

Por orden del señor Ministro de Economía Nacional, se amplía la cantidad de arroz requerida en la convocatoria de 30 de abril p.pdo. a DOSCIENTOS MIL (200.000) quintales, para atender las necesidades de la población, de los ferrocarriles, de la Corporación Minera de Bolivia y de la minería Chica y Mediana durante los meses de agosto a febrero inclusive de 1955, de acuerdo al siguiente programa de distribución y consumo que entrará en vigencia a partir del primer día de los meses previstos:

AGOSTO/54	25.000 quintales
SEPTIEMBRE/54	30.000 "
OCTUBRE/54	30.000 "
NOVIEMBRE/54	30.000 "
DICIEMBRE/54	30.000 "
ENERO/55	30.000 "
FEBRERO/55	25.000 "
<b>TOTAL</b>	<b>200.000 quintales</b>

Los embarques deben ajustarse a estas condiciones no pudiendo efectuarse en cantidades inferiores a las señaladas ni superiores a 40.000 quintales por mes. El arribo a puerto de cada partida de arroz debe producirse por lo menos 15 días antes del primer día del mes en cuyo curso deben realizarse la distribución y el consumo. Quedan vigentes las demás condiciones de la Convocatoria original.

La Paz, 14 de mayo de 1954.  
EL OFICIAL MAYOR DE ECONOMIA NACIONAL

## TOMAS Ltda.

JOYAS

anuncia la inauguración de su nuevo salón de venta

en fecha martes 18 del presente mes.

MERCADO 212

Frente BANCO MERCANTIL

# EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904  
Decano de la Prensa Nacional.

GRAN CRUZ DEL "CONDOR DE LOS ANDES"

Director: José Carrasco Jiménez.

## Reorganización del servicio antileproso

Tenemos conocimiento que el Ministerio de Higiene y Salubridad está empeñado en la tarea de reorganizar el Servicio de Lucha contra la Lepra. Con este fin ha llevado a la Dirección de este importante Servicio a elementos capacitados y especialistas que logren establecer las normas de combate y defensa contra la lepra. Estamos seguros que las medidas pronto a adoptarse solucionarán en gran parte los problemas de este flagelo que se presenta en nuestro país con características alarmantes.

Hasta ahora las autoridades de sanidad no sólo han descuidado la profilaxis aconsejable para desarrollar una lucha directa contra esta enfermedad infecciosa, sino que, además, ha desatendido las colonias existentes lo que ha ocasionado el éxodo de los enfermos y, por consiguiente, la propagación del mal. La profilaxis social, exigencia impostergable de toda sociedad organizada, adolece en nuestro país de estas fallas que, al parecer, el Ministerio de Higiene y Salubridad trata de subsanar. Conservar la salud del pueblo, como base primordial del bienestar, es el objeto de su función social. Y en cumplimiento de esta misión el organismo competente ha llevado a uno de sus más importantes departamentos a profesionales que se han especializado en la materia, y fueron los que iniciaron en el país la lucha antileprosa a través de un programa de bases científicas.

La celosa previsión sanitaria y las justificables razones de humanidad exigen que los nuevos directores del Servicio de Lucha contra la Lepra se empeñen en su tarea con sacrificio. Ante todo creemos imprescindible la reglamentación, una vez por todas, de una policía sanitaria encargada de hacer cumplir las medidas de profilaxis social destinadas a detener la creciente invasión leprogna que vive el país ante la casi total indiferencia de la opinión pública. La policía sanitaria que comprende la higiene y los servicios generales de sanidad es necesario que tome cartas en el asunto y colabore a los dirigentes del servicio a combatir las causas perturbadoras de este mal, desgraciadamente arraigado en nuestro medio por la falta de una atención científica y permanente.

Sin embargo, creemos que para que el Servicio cumpla su función específica en colaboración de una eficiente policía sanitaria, se requiere de un presupuesto apreciable. Hasta ahora los recursos que se han dispuesto para este fin sólo sirvieron para distraer el tiempo y nunca con la finalidad de solucionar el problema que amenaza en forma despiadada grandes sectores del territorio nacional, como herencia maldita, arrastrada por nuestra inercia y falta de visión.

Pero, además de un apreciable presupuesto para desarrollar una tarea benéfica y de verdaderos alcances, es preciso que toda la sociedad preste su colaboración a los dirigentes de este importante Servicio, conforme se desarrolle en otros países, cuya ciudadanía se ha comprometido del dolor de sus semejantes y se esfuerza por mitigarlos mediante la acción bienhechora de sociedades de asistencia.

Los leproso de nuestro país son merecedores de una acción efectiva. La presencia de elementos capacitados en el Servicio resolverá la angustiosa situación en que viven. Es un derecho que les asiste no sólo por un sentido de solidaridad humana, sino también por la protección misma de la sociedad boliviana que se encuentra permanentemente amenazada por este mal bíblico.

## UN SALUDO DE LA PRENSA CRUCENA

El prestigioso órgano de prensa "El Deber" que se edita en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, con ocasión de haber cumplido cincuenta años nuestro diario, consigna el siguiente artículo:

### "CUMPLE CINCUENTA AÑOS EL DECANO DE LA PRENSA BOLIVIANA"

"Con toda propiedad puede calificarse como acontecimiento el hecho de llegar EL DIARIO, de La Paz, al medio siglo de vida periodística. Cincuenta años de labor en beneficio del progreso nacional en todos sus órdenes, sorteando dificultades comunes en Bolivia a esta clase de empresas, esfuerzo constante, con buena o mala fortuna, para mantener las normas directrices trazadas por el fundador al iniciar la tarea, y no pocas veces desafiando la cólera de la prepotencia entronizada en el mando, falta de ojos para contemplar realidades, bajo el dominio de pasiones inherentes a lo imperfecto humano en función de juego democrático.

Cuando la prensa de EL DIARIO lanzaba su primer número el 5 de abril de 1904—, su fundador, el Dr. José Carrasco, debió experimentar la incertidumbre propia de toda iniciación. No por falta de experiencia en el oficio, que ya la tenía adquirida, y en qué tiempo, desde cuando en Cochabamba aplicaba sus empeños denodados en EL COMERCIO, junto a su padre político, el recordado periodista y jurista don Venancio Jiménez. Se bregaba entonces con sacrificio, con amenazas contra la tranquilidad personal, acaso contra la misma seguridad de la vida, pendiente a cada momento la orden del destierro o del confinamiento, cuando la efervescencia de las pasiones giraba en torno al gobierno de la oligarquía conservadora, atacada por los cuadros liberales cuya antorcha directiva irradiaba en La Paz desde las columnas de EL IMPARCIAL, dirigido con mano segura por don Zolfo Flores.

Nació EL DIARIO, casi al iniciarse la etapa constructiva del gobierno del entonces coronel Ismael Montes, cuya política y actos de administración defendió con dignidad, sin caer en la dócil sujeción que brinda el halago vano causante de repulsión, atento a la guarda celosa de aquellos principios que como evangelio fueron consignados en el primer editorial del periódico: "Las autoridades tendrán las advertencias justas a los errores inherentes a la humana naturaleza y también el amparo contra la calumnia y la injuria" (José Carrasco).

Cupo a EL DIARIO innovar la faz material de la prensa boliviana; corresponsal pagado en

Buenos Aires, noticias telegráficas bajo títulos adecuados, suprimido el amontonamiento hasta entonces usual que rezaba "Del Exterior", comentario ágil, mencion oportuna y juicios meditados sin debilidad, acerca de hombres, hechos y cosas, y lo de más valía, ya en orden intelectual, una brillante plana de redactores y colaboradores como pocas veces tuvieron los periódicos de Bolivia. En la sección "Palabras Libres", fundada pocos años después, estaban el concepto profundo, la galanura del estilo, que aportaban Bautista Saavedra, Alcides Arguedas, Abel Alarcón, Armando Chirveches, Roberto Zapata, Fabián Vaca Chávez, Benigno Lara, y algunos otros de olvido momentáneo en el recuerdo. Cuanto de más sobresaliente hubo en la mentalidad boliviana del siglo ha tenido acogida afectuosa en el veterano DIARIO, y grato es para el Oriente que así estuvieron ahí, como directores o en la redacción, además de los dos últimos, don Enrique Finot y don Octavio Limpia.

La empresa periodística de EL DIARIO ofrece entre nosotros la rara circunstancia de haberse mantenido como propiedad, o participando en ella, a cargo de la familia del fundador, logrando así fuerza para mantenerse en su rol, con perseverancia única, y de tal modo irá pasando a la posteridad. El Comercio de Bolivia, "El Estado", "La Defensa", "El Diario del Comercio", "La Reforma", "El Norte", "El Tiempo", "La Verdad", "El Mensajero", "El Hombre Libre", "El Figaro", "La República", "La Razón", para no citar más de las publicaciones que alcanzaron algunos años de vida. Suficiente prueba, que confiere a los sostenedores de aquel la calidad de verdaderos hombres de prensa, al temple que lucieron los hermanos Barragán, Julio César Sevilla (el del antiguo "Comercio") en la época tumultuaria inmediatamente anterior al 80.

Los cincuenta años de EL DIARIO representan un acontecimiento no sólo grato para el país, sino también generador de consideraciones fundamentales acerca de la respetabilidad que siempre merece la prensa para cumplir con eficiencia su función espiritual conductora.

EL DEBER expresa sus congratulaciones al decano de la prensa nacional."

## SE REUNIRÁ HOY EL CENTRO ASPIAZU

Los miembros del Centro Intelectual "Agustín Aspiazu" se reunirán esta noche, a horas 21, en su local de costumbre, con objeto de tratar varios asuntos relacionados con sus actividades culturales. A la segunda hora, el socio de turno dictará su conferencia semanal. Los socios podrán intervenir en la discusión del tema propuesto para su aprobación.

# Las Empresas Alemanas Krupp y Lurgi Informarán Próximamente Sobre la Fundición de Estaño en Nuestro País

Como es de conocimiento público, hace dos meses que los técnicos alemanes de las firmas Krupp y Lurgi realizaron en nuestro país estudios relacionados con la fundición de estaño. Esta comisión técnica recorrió varias minas en el interior y llevó una serie de muestras de minerales estíferos para analizarlos y estudiarlos cuidadosamente en los laboratorios de su país.

### INFORME

Según las informaciones que nos proporcionaron en fuentes autorizadas, se sabe que, posiblemente, hasta fines del presente mes, la Krupp y Lurgi presentarán ante el Gobierno boliviano un memorándum haciendo ver las posibilidades de establecer una fundición de estaño. En dicho informe harán conocer el diseño respectivo y otros aspectos de importancia como resultado de las experiencias hechas en Alemania con los minerales estíferos bolivianos.

### LA FUNDICION DE TEXAS

Una información proporcionada en buena fuente hace saber que la comisión boliviana

que viajó a Washington constaba por los señores Zarko Krämmer, Hugo Salomón Tapia y Alfredo Alvarez se constituyó en esa capital con fines exclusivamente relacionados con la colocación de cinco mil toneladas de estaño al Gobierno de los Estados Unidos y no para comprar la fundición de Texas, como decían los rumores que circularon últimamente.

# Llegaron a Santa Cruz las Maquinarias para la Instalación del Ingenio Azucarero

Hace algún tiempo la Corporación Boliviana de Fomento convocó a propuestas para la adquisición de un ingenio azucarero para instalarlo en el departamento de Santa Cruz. Participaron en la convocatoria 31 firmas de prestigio mundial. La repartición autárquica pidió la colaboración de las Naciones Unidas para que estudiaran las propuestas, y los asesores recomendaron la formulada por la firma francesa Rives — Lille. Con este motivo, el Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, señor Alfonso Gumucio Reyes, viajó a París para ultimar con dicha firma, la adquisición de las maquinarias para el ingenio azucarero, cuyo valor es de 20 millones de dólares.

### LLEGARON A SANTA CRUZ

Las maquinarias llegaron a Santa Cruz. En breves días más se iniciará su instalación en la zona agrícola de Montero. Se calcula en dos años el plazo para la terminación de estos trabajos. Es decir a partir del año 1956 comenzará a funcionar.

### LA PRODUCCION

Según estudios técnicos que

Se ha autorizado al Ministerio de Defensa Nacional, para dotar de lotes rústicos y urbanos, en diferentes localidades de la república, la entrega de lotes a Suboficiales de armas, clases y milicianos revolucionarios incorporados en las unidades militares, para la construcción de sus viviendas.

Se ha ordenado al Instituto Geográfico Militar para que proceda al parcelamiento de los lotes disponibles, con objeto de proceder a la entrega inmediata.

### INSTRUCCION

## Escrupulosidad en el manejo fondos públicos

El Ministerio de Educación ha puesto en práctica un nuevo procedimiento para la adquisición de material escolar y la calificación de contratos, destinados para reparaciones de los edificios que se encuentran en mal estado, sea para la adquisición o construcción de nuevos locales escolares.

Lo que desea el titular de la Cartera de Educación, doctor Federico Alvarez Plata, es que los fondos del pueblo sean controlados hasta la exageración por personas, tanto de los organismos oficiales como de los propios padres de familia, inclusive de los alumnos de los colegios del ciclo secundario. La medida en sí, es digna de aplauso, pues, una vez más, demuestra la escrupulosidad en el manejo de fondos fiscales.

## Una Comisión Judicial viajará a Chulumani

Una comisión judicial, constituida por el Presidente de la Corte Superior del Distrito, doctor Luis Pérez Salmeirán, acompañado de tres Vocales, viajará el próximo viernes a Chulumani con objeto de realizar una amplia y detenida inspección de las labores judiciales correspondientes al presente afio. Se comprobará si hay retardación de justicia en la tramitación de los diferentes procesos criminales y civiles que cursan en las oficinas de esa capital.

## POR LIBELO INFAMATORIO

Como emergencia del juicio criminal instaurado, por el Ministerio Público contra Ramiro Otero y otros elementos comunistas, el juez de la causa, doctor Grover Hinojosa, procedió ayer a la recepción de la declaración indagatoria del sindicado Alcides Monasterios, que después de haber sido sometido a un riguroso interrogatorio fue enviado a prisión preventiva en la Penitenciaría Nacional, por existir suficientes indicios de culpabilidad.

## SE ENCUENTRAN EN ACEFALIA SEIS JUZGADOS DE PROVINCIAS

En las oficinas de la Corte Superior del Distrito hemos sido informados que a la fecha se encuentran en acefalia los siguientes juzgados: el juzgado de Partido de la provincia Aroma, los juzgados de instrucción de las provincias de Caupe, Omasuyos, Manco Kapá, Nor Yungas y Aroma. Con este motivo, la Secretaría de Cámara de ese alto Tribunal Superior de Justicia, tomará en cuenta a los abogados que deseen ejercer en cualquiera de esos juzgados.

### POLICIALES

## Fué levantado un cadáver

Funcionarios del Departamento de Investigaciones, a horas 12 y 45 de ayer, se hicieron presentes en la casa de la calle Bolívar sin número, con objeto de proceder al levantamiento de un cadáver correspondiente a Daniel Orozco. Por las investigaciones practicadas se llegó a establecer la existencia de heridas en las piernas, las mismas que según sus familiares tendrían su origen en una caída anterior. Hasta el momento se presume que Orozco hubiera fallecido por intoxicación alcohólica.

# LA TARIFA INDUSTRIAL DE CONSUMO DE AGUA POTABLE SE HA REBAJADO

La Municipalidad de La Paz, atendiendo las justas solicitudes formuladas por varios propietarios, ha dictado una resolución mediante la cual, se concede a todos los propietarios en general que tengan sus edificaciones totalmente concluidas y registradas en la Sección Catastral (Administración de la Renta), la rebaja del cincuenta por

ciento en la tarifa industrial de consumo de agua potable por la gestión de 1953, debiendo hacer efectivo el pago en el plazo de 60 días, con cuyo comprobante la Dirección de aguas potables procederá a la suscripción de nuevos contratos de uso "doméstico".

Dicha resolución dispone además que los propietarios que no se acojan a este beneficio en el término señalado seguirán pagando sus contribuciones de acuerdo, con la tarifa que tenga asignada, debiendo proceder a la modificación del contrato cuando tengan sus pagos al día.

## MONTEPIO EN FAVOR DE LOS MILITARES

Se ha expedido un Decreto mediante el cual se reconoce el beneficio de pensión de Montepío en favor de los causahabientes de los clases fallecidos en servicio, cualquiera que sea el tiempo de su permanencia en la carrera, en igual condición que a los oficiales de las Fuerzas Armadas. Anteriormente sólo tenían este derecho los herederos de clases con un mínimum de 16 años de servicios activos en el Ejército.

### GASTOS DE ENTIERRO

Asimismo se ha modificado la escala de gastos de entierro para los oficiales del Ejército Nacional, en la siguiente forma: Generales, 35.000 Bs.; Jefes, 30.000 Bs.; Oficiales, 25.000 Bs.; Suboficiales, 12.000 y Clases 6.000 bolivianos.

### RECURSOS PARA LA CAJA MILITAR

Con el propósito de incrementar los recursos de la Caja de Jubilaciones Militares se han reajustado los timbres de Bs. 5 a 10 bolivianos; timbres que deben ser adheridos necesariamente a toda solicitud o trámite ante las autoridades militares.

# "DE DON ALVARO A DON JUAN", LO EXTERIOR DEL ROMANTICISMO ESPAÑOL, EN CURSILLOS UNIVERSIDAD DE LA FACTD. DE FILOSOFIA

Después de Larra, Jaime Rennevier, en sus tres charlas siguientes, fué marcando la trayectoria del Romanticismo Español en la obra del Duque de Rivas, don Ángel de Saavedra, en la de José de Espronceda y en la de José Zorrilla; exactamente, desde el estreno de la tragedia romántica del Duque de Rivas, "Don Alvaro o la fuerza del sino", en el "Teatro del Príncipe", en 1835, a otro estreno de diez años más tarde, 1844, no menos famoso, el "Don Juan Tenorio", de Zorrilla. Entre medio, referencia de peso aunque mereciera mejor suerte, "El Trovador", de Antonio García Gutiérrez.

### "DON ALVARO"

Con agudeza, señaló el conferenciante la condición cordobesa de Saavedra. Esto es de mucha importancia, pues Córdoba imprimió a su gente su modalidad peculiarísima, notada ya por Cicerón y acentuada desde Séneca. Ganivet habla del "senecismo" hispánico. "Don Alvaro" es senecista. Como ha indicado Rennevier en "Don Alvaro" actúan el clasicismo barroco y la violencia calderoniana. Habría que preguntarse si, en realidad, los jóvenes que tomaron aquel soneto de estreno como una bandera de combate, a lo "Hernani", tuvieron razón. El drama del atormentado amante de Leonor de Calatrava está dentro de la más rigurosa línea de la "comedia" del Siglo de Oro. Lo exterior es lo romántico. El fondo tiene las mismas raíces españolas de más de uno de los sombríos conflictos que electrizaron en los viejos "Corrales". Pongamos, "A Secreto Agraviado", Secreto Venenoso, en cuanto al brío de las pasiones, o "El Condenado por Desconfiado", en lo que atañe al problema del destino. Esto fué muy subrayado en la conferencia. La cubierta medieval—, que no existe, desde luego, en "Don Alvaro"; y que se da en los "Romances" y en "El Moro Expósito"—, hizo el Duque de Rivas el promotor del Romanticismo en España. Y, no lo olvidemos, el estudio de Alcalá Galiano que va de prólogo al "Moro Expósito", y que fué el primer manifiesto ordenado y completo de las nuevas ideas y de los gustos al día que conocieron los españoles. De allí, saldría García Gutiérrez, que ya es romántico a plena conciencia. Y, en la comedia, Hartzenbusch, que hoy no se lee, pero que ha sido, sin disputa, con Bretón de los Herreros, el autor de mayor éxito entre los años 40 y 50. Algo así como los Benavente del Romanticismo hispánico. Rennevier recordó "Los Amantes de Teruel" y "Los Polvos de la Madre Celestina", mucho más representados y aplaudidos entonces que "Don Alvaro" y el mismo "Don Juan Tenorio", compartiendo honores tan sólo con "El Trovador".

### "DON JUAN TENORIO"

Como contorno, Arolas, un colorista; García Tassara, en realidad, un neoclásico. Y llegamos a Zorrilla. Si Alejandro Dumas significa para Francia, y para muchos, la simplificación más ingeniosa e infantil de lo romántico, Zorrilla es esto mismo para España. Para Rennevier: difuso, improvisador, musicalidad superficial, un pincel abigarrado. Todo exacto. Un teatro común para la época. Todo Zorrilla caduca. Pero queda un islote aislado: "Don Juan Tenorio". Según el conferenciante, la mejor interpretación de la leyenda, porque es la más humana. No es el clásico (Tirso) libertino, aumentado en ateo (Molière), ni el seductor diabolico (Goldoni) u otros más que se han dado. Es, sencillamente, un hombre a quien le gustan las mujeres, y que termina enamorado de doña Inés. En esto, expresó Rennevier, reside el secreto de la calidad y de la permanencia de este célebre drama.

Dudo un poco de esto. Pero, comentarlo llevaría muy lejos. Con lo que no estoy conforme es con la interpretación que nos ha ofrecido del "Don Juan" de Byron. No hablamos de la intención del poeta. Sólo de Don Juan. Lo sobrenatural, el misterio, desaparece. De acuerdo. Pero, si Don Juan no es un escéptico. Es un tímido. Es la primera versión a lo Marañón del conquistador conquistado. No es un autorretrato. ¿Cómo podía serlo? El autorretrato de Byron está en "Manfred", no en este infeliz que el despreciable lord hace peregrinar desde Sevilla y Cádiz hasta las Ruinas de Catalina y la Inglaterra de los Hannover, pasando por volcánicas sicilianas y lánguidas huirías de los serralleros... amén de alguna sabrosa y rolliza alemana.

## "URUGUAY Y BRASIL PUEDEN LLEGAR A LA FINAL EN SUIZA" DECLARO PEDERNERA

Lima, 15 (AFP).— Dos hombres básicos de Millonarios de Colombia, Pini y Cozzi, están lesionados, debiendo éste último, operarse los meniscos.

Los diarios publican a grandes titulares, declaraciones de Pedernera sobre sus observaciones en Brasil, principalmente por decir que Brasil y Uruguay pueden llegar a disputar el título en el campeonato mundial.

Señalando que son odiosas las comparaciones, hizo un balance de las cualidades de los dos equipos sudamericanos: uruguayos francos, atacantes, arriesgados, dijo, aunque no están en su clima, ya dejan entrever virtudes.

Brasil ha adoptado una táctica defensiva que hasta ahora le ha dado resultados, pero señala, cuando jugamos nosotros en Brasil, si hubiésemos tenido igual suerte, el balance habría sido para nosotros, porque jugamos mejor.

Pedernera afirmó enseguida que considera que Uruguay tiene más garra que el equipo del Brasil. Terminó desmintiendo una vez más las declaraciones que se le atribuyeron en relación a una comparación del fútbol del Brasil y Argentina.

## CUADRANGULAR DE FUTBOL EN LIMA

Lima, 15 (AFP).— Contrariamente a las primeras informaciones, todo indica que Millonarios participará en un cuadrangular con Alianza Lima, Universitario Deportes, Rot Weiss de Alemania.

La serie debería iniciarse el miércoles próximo y no el domingo como se suponía debido a que el cuadro alemán debe jugar en La Paz, Bolivia.

## SPORTING GANO EL TORNEO PORTUGUES

Lisboa, mayo 15 (UP).— Sporting ganó fácilmente el campeonato portugués de fútbol, aventajando a Oporto, que se clasificó segundo, por siete puntos.

Los partidos jugados hoy tuvieron los siguientes resultados: Sporting 3 Benfica 2; Covilha 4 Boa Vista 0; Oporto 4 Académica 1; Belenenses 1 Atlético 2; Setúbal 4 Oriental 1; Braga 3 Guimarães 2; Lousitano 6 Barcelense 4.

Sporting totalizó 43 puntos, Oporto 36 y Benfica 32.

## LARSEN Y MULLOY CONVENCIONERON EN LAS SEMIFINALES DEL TORNEO DE LUGANO

Lugano (Suiza), 14 (UP).— Al derrotaron a las norteamericanas Barbara Bradley y Gloria Butler por 6-3 y 8-6.

Ruth Kaufmann (Suiza) y Pat Ward (Gran Bretaña) se impusieron a Annie Solbault (Francia) y Meola Eliasson (Suecia), por 6-3 y 6-4.

Previamente Annie Solbault y Meola Eliasson habían vencido a las italianas Elsa Coviragi y María Laura Veronesi por 7-5, 5-7 y 7-5.

En los dobles de caballeros los italianos Mario Bellardinelli y Alberto Lazzarino se impusieron a Tommy Anderson (Gran Bretaña) y Tony Casut (Suiza) por 6-1 y 6-1.

En el tercer dobles de caballeros Lorne Main (Canadá) y Hal Burrows (EE. UU.) vencieron a los italianos Ugo Médici y Adolfo Covi por 6-1 y 6-2.

En los dobles de damas Elaine Watson (Gran Bretaña) y su compatriota Sheila Colebrook

## EL ARGENTINO FROILAN GONZALES GANO ANTIER EN LA CARRERA DE SILVERTONE

Silverstone (Inglaterra), mayo 15 (UP).— El argentino Froilan González ganó hoy con facilidad la carrera automovilística "Trofeo Internacional" a una velocidad media de 92,78 millas por hora sobre la distancia de 105 millas, o 35 vueltas al circuito, que recorrió en una hora, seis minutos y 15 segundos.

Su compatriota Roberto Mieres, pilotando un Maserati, se clasificó en cuarto lugar, en una hora, seis minutos y 38 segundos, a una media de 89,61 millas por hora.

González corrió en el Ferrari del francés Maurice Trintignant que había tomado el del italiano Umberto Maglioli que no corrió en la final. El argentino se vio obligado a cambiar de coche cuando el suyo no arrancó al estar ya en la línea de salida.

La emocionante prueba fue presenciada por unos 100.000 espectadores, según un cálculo oficial. Durante la carrera sufrió un fuerte viento, pero la lluvia, que había dificultado las eliminaciones, una de las cuales ganó González mientras que Trintignant se adjudicaba la otra, cesó para la final, y esta vez disputada en una pista casi seca.

Detrás del triunfador se clasificaron dos franceses: Jean Behra, sobre Gordini, en una hora, seis minutos y 31 segundos, a 91,95 mph; y André Simon, también en Gordini, en una hora, seis minutos y 32 segundos a 89,75 mph.

A continuación de Mieres llegó Trintignant, en quinto lugar, en una hora, siete minutos y 30 segundos, una media de 88,46 mph.

Hubo cuatro abandonos: los británicos Alan Brown, Stirling Moss y Reg Parnell, y el principesco sismés Bira. Brown, en un Van Wall británico iba corriendo bien hasta la vuelta 17 en que se le rompió la tubería del aceite. A Moss se le rompió el eje trasero de su Maserati en la vuelta 25, cuando ocupaba el tercer puesto. Parnell también sufrió averías del eje trasero en la quinta vuelta. El príncipe Bira se retiró en la décimotercera vuelta por averías del embrague.

Casi a la mitad de la prueba final González iba bastante retrasado.

Al terminarse la décimosexta vuelta no figuraba entre los cinco primeros. Estos eran en ese momento Trintignant, que corría a la cabeza, seguido de Behra, Moss y Mieres, por este orden.

Muy cerca de Mieres, en quinto lugar, iba Brown.

## Y. P. F. B. CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a Empresas Constructoras debidamente registradas, a que presenten propuestas en pliego cerrado para la construcción de los siguientes edificios de la Planta de Almacenamiento por construirse en la Avenida Entre Ríos de esta ciudad (detrás del Cementerio General):

- Un edificio para garages y talleres.
  - Un edificio para almacenes y radio.
  - Una casa para encargado de la Planta.
  - Una casilla para sereno.
- Los interesados deberán presentar sus propuestas, acompañando una boleta de garantía de acuerdo a lo dispuesto por Ley. Para la entrega de planos y pliegos de especificaciones los proponentes pueden concurrir al Departamento de Ingeniería Civil de Y. P. F. B., todos los días hábiles en horas de oficina. Las propuestas se recibirán hasta horas 15 del día 20 del mes en curso.

La Paz, 3 de mayo de 1954.

LA GERENCIA.

# Al triunfar River sobre Gimnasia y perder Independiente y San Lorenzo de Almagro, los "Millonarios" quedaron solos en la punta

Por Bernardo Rabinovitch

Buenos Aires, mayo 15 (UP).— River Plate logró batir ajustadamente a Gimnasia y Sagrada, pero heredó una verdadera fortuna en puntos como resultado de las derrotas que sufrieron simultáneamente Independiente y San Lorenzo de Almagro, que más cercanos rivales en la conducción del campeonato de fútbol de primera división.

River quedó solo en el primer puesto y amplió su distancia del segundo lugar, de uno a dos puntos, en el que fue sin duda su día más venturoso del año. Ahora escoltan al afortunado equipo "Millonario" Boca Juniors, Independiente, Ferrocaril Oeste y Lanús y solamente quedan dos invitados: River Plate y Ferrocaril Oeste.

En la sexta fecha disputada hoy, Huracán ganó el primer match y

de los ocho partidos se definió por 1 a 0. Las jugadas transcurrieron casi siempre en media cancha, pero con River en la iniciativa. El juego recto de la defensa de Gimnasia provocó intervenciones asperas, fue en el equipo de Gimnasia y River sin embargo, donde se registró la única baja. Su delantero Martínez lesionado desistió en los últimos 15 minutos, del primer período y solo fue una figura decorativa en el segundo.

En el último minuto del partido, Ferrocaril Oeste logró el gol de la victoria y ganó por 2 a 1 a Independiente. El juego no adquirió brillo, mostrándose como equipo más débil y mejor organizado, F.C. Oeste, Independiente no pudo armonizar sus líneas y aunque atacó más, sus avances fueron fácilmente desbaratados por la sólida defensa local.

RACING-SAN LORENZO

Con el resultado de 3 a 1 a su favor, Racing conquistó la mejor victoria del torneo frente a un rival disminuido. San Lorenzo no pudo alistar a su hombre más efectivo: el entrante derecho Coll, suen te del fiel por una indisposición. Racing fue más activo en los movimientos del ataque y regularmente más peligroso. San Lorenzo no inquietó a las últimas líneas "racinguistas", y así pudo vulnerarlas con un tiro penal.

BONCA JUNIORS-CHACARITA JUNIORS

Con la ejecución de un shot de doce paces, Boca Juniors aventajó por 2 a 0 a Chacarita, en lucha desordenada y matizada con acciones bruscas. Boca realizó un opaco período de juego.

## DIO EL PUNTAPE INICIAL DE HONOR



N REPRESENTACION DE SU EXCELENCIA EL Sr. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, DIO el puntapié de honor, iniciando el encuentro internacional, el Ministro de Educación doctor Federico Alvarez Plata, quien aparece acompañado del árbitro señor Tomás Antuñedo, doctor Floduardo Calderón Presidente del Bolívar; doctor Gualberto Saravia, presidente del Comité Nacional de Deportes; Monseñor Jorge Manrique Obispo auxiliar y el presidente de la Delegación de Rot-Weiss.

## NATIVE DANCER SE CLASIFICO PRIMERO EN LA CARRERA "METROPOLITAN HANDICAP"

Nueva York, mayo 15 (UP).— Native Dancer entusiasmó grandemente al público de 38.000 personas que se congregó hoy en el hipódromo Belmont Park y presenció el brillante despliegue final de velocidad que permitió al bello ejemplar ganar por un pequeño margen la carrera "Metropolitan Handicap", con premios por valor de 39.200 dólares.

El corpulento hijo de Polyneast quedó en último lugar al fin del primer tramo de la carrera, pero en el segundo tramo, y logró así su vigésima victoria en 21 carreras en que ha participado.

Nueve caballos participaron en la prueba, llegando Straight face en segundo lugar y James K. en tercer puesto.

Native Dancer llevó un poco de

momentando a 781,970 dólares las ganancias logradas hasta ahora. Su única derrota en 21 carreras fue a manos de Dark Star en el Kentucky Derby del año pasado.

El gran favorito pagó 2.50 y 2.20 por cada dos dólares apostados a su favor en primero, segundo y tercer puestos respectivamente. Straight face pagó 2.80 y 2.10 dólares, y James K. pagó 2.20.

Los demás participantes terminaron en el siguiente orden: Impasse, Magic Lamp, Kaster, Flaunt, Jampol y Count Cain.

## CRUZARAN EL ESTRECHO DE TIQUINA



NUESTRO REPORTER GRAFICO CAPTO ESTA ESCENA, CUANDO conversaban en nuestra Redacción los nadadores pascenos Ernesto Caballero y Juan Barrera Rode que competirán el sábado 29 a las 24 horas en el cruce del Estrecho de Tiquina.

## SE HACEN NEGOCIACIONES EN TORNO A TRANSMISIONES RADIALES DEL MUNDIAL

Berna, mayo 15 (UP).— Los representantes sudamericanos y suizos estaban enfrascados hoy en negociaciones sobre los derechos de transmisión radial de los juegos de fútbol de la copa del mundo, pero un portavoz del comité organizador dijo que "antes de fin de semana" se puede esperar un acuerdo definitivo.

Las delegaciones sudamericanas, que representan los intereses de los círculos deportivos y estacionales de radio de sus respectivos países, rehusan permitir las condiciones propuestas por ellos o por los organizadores. Pero el portavoz dijo que los puntos de vista de ambas partes son "cada día más dispares" como consecuencia de una nueva serie de propuestas hechas el lunes pasado por el presidente del comité organizador, Ernest Thommen.

La disputa sobre derechos de transmisión radial, que es el primer conflicto grave surgido como resultado de una decisión de los organizadores del torneo mundial, salió a relucir cuando el comité organizador dictaminó que las compañías de radio nacionalizadas no tendrían que pagar derechos para la transmisión de los juegos, pero que las compañías privadas, que transmiten anuncios con sus programas, tendrían que pagar.

"No queremos hacer dinero con las transmisiones de los juegos por las estaciones de radio sudamericanas", dijo Andre Grandjean, portavoz suizo, "pero si estas compañías hacen dinero con los juegos de la copa del mundo, es seguro que ganarán mucho dinero por eso concepto creemos que tenemos el derecho de cargarle una modesta suma que contribuya a engrasar los gastos de la instalación de medios de transmisión en los estadios".

Las estaciones sudamericanas podrían "cumplir tremendas" los intereses comerciales de las transmisiones de la copa del mundo, según afirmó Grandjean. Por su parte, los sudamericanos han dicho que los derechos exigidos por los organizadores suizos son "exorbitantes".

Las cifras oficiales no han sido jamás reveladas, pero se han dado a conocer de hasta 15.000 dólares, que serían pedidos a las compañías de radio en concepto de "contribuciones" para los gastos de instalación en los estadios. Tampoco se ha revelado el contenido de la propuesta de Thommen, pero se supone que el comité organizador ha reducido considerablemente los derechos exigidos.

## DETIENE JULIAN SANCHEZ



DURANTE EL PRIMER PERIODO SE REGISTRO ESTA ESCENA, Julián Sánchez salta oportunamente para hacerse del balón postergando los deseos de gol de Gotthalk, veterano centro forward de gran calidad a quien custodia en la emergencia el zaguero izquierdo Villagrán.

## F.C. OESTE-INDEPENDIENTE

En el último minuto del partido, Ferrocaril Oeste logró el gol de la victoria y ganó por 2 a 1 a Independiente. El juego no adquirió brillo, mostrándose como equipo más débil y mejor organizado, F.C. Oeste, Independiente no pudo armonizar sus líneas y aunque atacó más, sus avances fueron fácilmente desbaratados por la sólida defensa local.

## RACING-SAN LORENZO

Con el resultado de 3 a 1 a su favor, Racing conquistó la mejor victoria del torneo frente a un rival disminuido. San Lorenzo no pudo alistar a su hombre más efectivo: el entrante derecho Coll, suen te del fiel por una indisposición. Racing fue más activo en los movimientos del ataque y regularmente más peligroso. San Lorenzo no inquietó a las últimas líneas "racinguistas", y así pudo vulnerarlas con un tiro penal.

## BONCA JUNIORS-CHACARITA JUNIORS

Con la ejecución de un shot de doce paces, Boca Juniors aventajó por 2 a 0 a Chacarita, en lucha desordenada y matizada con acciones bruscas. Boca realizó un opaco período de juego.

## VOTO DE APLAUSO DEL CONSEJO CENTRAL AL COMITE POPULAR PRO-COLISEO CERRADO

Al señor Dr. Hugo Lanza Ordóñez, Presidente del Comité Popular pro Coliseo Cerrado. Presente.

Señor: Nos es grato hacer llegar a la institución de su presidencia, el voto de aplauso que le ha conferido nuestro Consejo Central, a raíz de la dictación del Decreto Supremo de 30 de abril último, mediante el que se gravó con la suma de Bs. 10.— en la ciudad de La Paz, toda entrada a los espectáculos deportivos, con destino a la construcción del Coliseo Cerrado, anhelo sostenido por la entidad de su cargo y secundado por todas las instituciones y pueblo deportivo de esta capital, y se libera asimismo del impuesto único del 45% que señala el D.S. de 4 de febrero del corriente año, a los merituados espectáculos.

Habiendo sido el Comité popular, mediante sus entusiastas y esforzados dirigentes, una de las entidades que coadyuvó a la dictación del citado Decreto, corresponde pues a sus personeros hacerse acreedores del aplauso, que en esta ocasión le hacemos llegar juntamente con nuestras

## LA RESOLUCION DEL CONSEJO CENTRAL LA ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ

CONSIDERANDO: Que el Sr. Dr. Hugo Lanza Ordóñez, Presidente del Comité Popular pro Coliseo Cerrado, Aprovechamos la oportunidad para renovar los sentimientos de nuestra distinguida consideración.

Ing. Jorge Jáuregui C., secretario General.— Dr. Eduardo Sáenz García, Presidente.

CONSIDERANDO: Que el Sr. Dr. Hugo Lanza Ordóñez, Presidente del Comité Popular pro Coliseo Cerrado, Aprovechamos la oportunidad para renovar los sentimientos de nuestra distinguida consideración.

Ing. Jorge Jáuregui C., secretario General.— Dr. Eduardo Sáenz García, Presidente.

## FACILIDADES A LOS PERIODISTAS EN EL MUNDIAL DE FUTBOL

Zurich, mayo 15 (UP).— Los preparativos para las facilidades de los periodistas en el torneo mundial de fútbol de 1954 han sufrido un entorpecimiento debido a que "hubo un error" al enviar por correo los cuestionarios, según anunció hoy el comité de prensa del torneo.

No estarán disponibles las facilidades de prensa a menos que los periodistas que no han recibido los cuestionarios, les pidan lo antes posible, según dijo hoy Henri Schilling, jefe del comité de prensa.

Los cuestionarios fueron enviados a la prensa nacional a fines del mes pasado, pero debido a un error irreparable solo una parte de los mismos han llegado a su destino. Schilling declaró que los periodistas que no han recibido sus cuestionarios deben pedirlos por cable o correo aéreo y devolverlos al comité (Oktubre 10, Zurich) lo antes posible.

## Millonarios está ya en la capital peruana

Lima, 14 (AFP).— El cuadro de Millonarios de Colombia llegó esta noche del Brasil, cuando aun no se tiene plena seguridad de que pueda jugar en la capital peruana. En efecto, aunque todo parece indicar que el equipo podrá realizar encuentros, la Federación Peruana no había decidido cosa alguna hasta el momento de transmitir este boletín, pues espera también la llegada del equipo alemán Rot Weiss para definir esta situación. En todo caso, parece que la Federación peruana ha decidido en principio aplazar la segunda fecha del campeonato peruano para dar paso al cuadrangular Universitario Deportes Alianza Lima, Millonarios y Rot Weiss.

## LA LLAMA OLIMPICA VIAJARA EN AVION

Atenas, mayo 14 (UP).— La llama olímpica hará uno de los viajes largos de su historia para viajar a Australia, y viajará por vía aérea, y no por vía marítima como se esperaba.

En lugar de una llama al desierto la llama del Olimpo será transportada a bordo de un avión en una antorcha minera. La antorcha fue entregada ayer por Erín Mueller, delegado de la Federación Internacional de Atletismo, al representante olímpico de Australia, E. J. Hume.

El avión conducirá la antorcha de Atenas a Cairns, en Queensland, Australia, donde numerosos corredores en posta la llevarán a la ciudad olímpica de Melbourne, pasando por Brisbane, Sydney, Canberra, Ballarat y Geelong.

## SERVICIO AGRICOLA INTERAMERICANO Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas a todas las empresas de construcción de Primera y Segunda categoría, en el territorio nacional, para la construcción de ocho viviendas para técnicos y un Centro de Salud en la localidad de Montero, Santa Cruz.

Los planos y especificaciones están a disposición de los interesados en la Sección Arquitectura del S.C.I.D.E., situada en Federico Zuazo N° 209 (tercer piso), teléfono 4007, previo depósito de la suma de Bs. 14.000.—, equivalente al costo de éstos.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Administración General del SAI, calle Aspiúz, N° 32, hasta horas 18:15, del día 31 de mayo de 1954, en sobre cerrado, papel sellado, timbres de ley y boleta de garantía, y con la inscripción "Viviendas para técnicos y Centro de Salud".

SEPELIOS

**MARIA V. DE DAZA.** (Q.E.P.D.) Confortada con los auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal ha dejado de existir. Graciela Daza Puentes, Emilio Daza Puentes, y Roberto Daza Puentes hijos; Violeta G. de Daza, hija política; los señores, sobrinos y demás familiares ruegan a sus relaciones y personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy lunes 17 del presente a horas 16 p.m. (cuatro de la tarde) el cortejo fúnebre partirá de la calle Canónigo Domínguez y llegará al templo de la Paz. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despidió por tarjeta. Funerales Casa Valdivia, Figueroa 517.

**Dr. VICENTE FERNANDEZ Y G.** (Q.E.P.D.) La esposa e hijos, familia, ruegan a sus relaciones y amistades a concurrir a la misa de duelo en sufragio del alma se celebrará el día de hoy lunes 17 a las 10 p.m. en la Basílica Menor de San Francisco. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despidió en la puerta del templo. 1517

MISAS

**Dr. VICENTE FERNANDEZ Y G.** (Q.E.P.D.) La esposa e hijos, familia, ruegan a sus relaciones y amistades a concurrir a la misa de duelo en sufragio del alma se celebrará el día de hoy lunes 17 a las 10 p.m. en la Basílica Menor de San Francisco. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despidió en la puerta del templo. 1517

**LUIS BRUNO ARDAYA.** (Q.E.P.D.) El personal de la Dirección General de Meteorología, invita a los familiares, amigos y compañeros del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el mes de sensible fallecimiento se celebrará el día martes 18 de los corrientes, a las 10 y 30 en la Basílica de Nuestra Señora de la Asunción. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió en la puerta del templo.

**JOSEFA CENTELLAS DE CASTARON.** (Q.E.P.D.) Blanca, Rigoberto, Delia, Luis, hijos, Carlos Centellas e Inés G. de Vera hermanos; los señores, sobrinos y demás familiares ruegan a sus relaciones y personas piadosas y residentes yungueños, se dignen concurrir a la misa de requiem que se celebrará en el templo de la Merced el día de mañana martes 18 a horas 11 recordando los siete meses de su sensible fallecimiento. Su concurrencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió en la puerta del templo.

**ASUNTA A. V. DE CUADROS.** (Q.E.P.D.) Zola Rosa C. de Aguirre, Jesús C. de Guzmán y José Félix Peñaranda A. hijos; Víctor y María de los Angeles Peñaranda hijos políticos; René (suave) y Víctor Aguirre Cuadros; Norah, Angel y Carlos Guzmán Cuadros; Carmelita Peñaranda Cuadros; nietos; Blanca Rhoda Aguirre Muñoz, bisneta; Enrique C. Arellano Sarah R. de Arellano Blanca de Sanjines y Matilde Arellano, sobrinas; primo; don Luis familia ruegan a sus relaciones amigos y personas piadosas se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento se celebrará el día de mañana martes 18 del mes en curso a horas 10 a.m. en el templo de la compañía de Jesús. Su concurrencia a este acto piadoso será eternamente agradecido por la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despidió en la puerta del templo.

**Sr. don ALFREDO ENDARA GARCIA** (Q. E. P. D.) Isaura G. v. de Endara, esposa; Humberto, Ana Rosa y Ramiro Endara G. hijos; hermanos, sobrinos y demás familia del extinto, ruegan a sus relaciones, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que recordando el primer mes de su sensible fallecimiento se celebrará en el templo de San Agustín, el día martes 18 del mes en curso a horas 10 a.m. Favor que agradecerá la familia. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despidió en la puerta del templo.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fué señora **MARIA FUENTES V. DE DAZA** (Q. E. P. D.) Graciela, Emilio y Roberto Daza Fuentes, hijos; Violeta G. de Daza, hija política, las nietas y demás familia ruegan asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy, lunes 17 de los corrientes, a horas 16 (4 p.m.) El cortejo fúnebre partirá de la calle Canónigo Domínguez y llegará al templo de la Paz. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

**DON CALIXTO R. JAUREGUI** (Q. E. P. D.) Raquel de la B. v. de Jauregui, esposa; Rosa Irene, Josefina, Dora, Calixto, Milida y Rosario Jauregui, hijos; Max Velarde Vera, Humberto Gamarrá Z. y Luis Landa A. hijos políticos; Nancy, Hernán, Elsa Bolívar Velarde J. y Edgar Gamarrá Z. nietos; Néstor Jauregui, primo; José Vicente, Luis, Lucila, Jorge, Julio y Wilfredo de la Barra, hermanos políticos; los sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la misa de requiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los 8 días de su sensible fallecimiento que se celebrará el día miércoles 18 de los corrientes, a horas 10, en la Basílica Menor de San Francisco. Su concurrencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió por tarjeta.

**URGENTE** Se necesita un depósito amplio en planta baja que reúna condiciones de seguridad. — Ofertas a: **HANDAL Y CIA. S. A.** **MERCADO 262 — TELEFONO 2133 - 6986.**

Crónica Social

ayer un coctel en el Club de Tenis La Paz en honor de la delegación deportiva, después del encuentro que sostuvo con Bolívar. — El Encargado, de Negocios ad-interim de Venezuela y se-

ESPECTACULOS PARA HOY

**TEATRO PRINCESA.** Teléfono 2626.— TANDA "Corazón de Niño". Luneta 50.— Noche doble, "Flor de Sangre", con Esther Fernández y "Canasta Uruguaya", con Abel Salazar. Luneta 25.—

**CINE PARIS.** Teléfono 2380.— TANDA "Los Ocho Sentenciados" con Dennis Price, Luneta 50.— Noche doble, "Canasta Uruguaya", con Abel Salazar y "Doña Clarines", con Sara García. Luneta 25.—

**CINE TESLA.** Teléfono 3803.— Matinée, tanda "Prisionera del Azar" con Bárbara Stanwyck. Matinée 55.— TANDA 75.— Noche doble, el drama policial "Extraña Extorsión" con Brian Donlevy y "Luisa", Luneta 30.—

**CINE MURILLO.** Matinée y noche doble, "La Llamada" en tecnicolor con Sabú y "La Cigarra" con Imperio Argentina. Luneta 25.— Alta 20.—

**CINE MIRAFLORES.** Matinée y noche doble, la película rusa en magisterio "Sadko el Intrépido" y la película húngara "Por un Palmo de Tierra", Luneta 25.— Alta 20.—

**CINE MIGNON.** Matinée y noche doble "El Grito de la Carne" y "Las Joyas Robadas" con Fernando Soler. Luneta 25.— Alta 20.—

**MONJE CAMPERO.** Matinée y tanda en colores "Sevilla de mis Ensueños", con Paquita Rico y Fernando Granada. Precio matinee 45.— y 30.— tanda 50.— y 35.— Noche doble "A Toda Máquina", y "Un Milagro de Amor". Precios 30.— y 25.— Además en las tres funciones el documental "Una Mujer".

**CINE LA PAZ.** Matinée y tanda últimas funciones de "La Bella y el Diablo", con Michel Simon y Gerard Philipe. Precios matinee 55.— tanda 75.— Noche doble: "La Torre Blanca" y "La Sospecha". Precios 30.—

**CINE EBRO.** Matinée y tanda el drama "Quiero Vivir", con Jorge Mistral y Meche Barba. Precios matinee 45.— y 30.— tanda 50.— y 35.— Noche doble: "El Caudillo" y "La Esperanza del Campesino".

**FEDERICO ROJAS LANCHIFA.** (Q.E.P.D.) Claudio M. v. de Rojas esposa, Ramón, Julio, Alberto y Edmundo Méndez hermanos; Emilia y Angélica hermanas políticas sobrinas y demás familia y en especial a los residentes yungueños, se dignen a asistir a la misa de 8 días que en sufragio del extinto se oficiará en el templo de Santo Domingo, mañana martes, a horas 10 a.m. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió en la puerta del templo. No circulan invitaciones especiales.

**MAÑANA** ESTRENO DRAMATICO Y ANGUSTIOSO **Cine LA PAZ** Presenta el grandioso aclerto R.K.O. Radio

**ULTRAJE** MALA POWERS y TOD ANDREWS Un film que ha tomado como tema, el grito de alerta a la sociedad que descuida a sus adolescentes. PARA TODOS... porque es la vida misma

**MIERCOLES (Simultáneo)** Presentan sus dos salas favoritas el emocionante drama de un canalla. **EBRO - ABAROA** ACOSTUMBRADO A MATAR...

**"PACO EL ELEGANTE"** Material distribuido por EMP. BOLIVIANA DE CINES S. A.

CULTO CATOLICO

**LA VIRGEN DE FATIMA EN EN TEMPLO DE LA MERCED** La Virgen venerada de Fátima fué trasladada ayer, por la tarde a la Iglesia de Nuestra Señora de las Mercedes con una enorme concurrencia de fieles creyentes y personas devotas, autoridades eclesíasticas, congregaciones religiosas, asociaciones de caballeros y sacerdotes de la comunidad de los Recoletos. Presidió el acto, el Obispo Auxiliar de La Paz, Mons. don Jorge Manrique acompañado de los padres organizadores del Año Misionario Mariano. Recorrió las arterias principales de la ciudad hasta el templo Mercedario, en donde a partir de hoy, se desarrollarán varios actos religiosos en honor de la Virgen milagrosa de Fátima. Como de costumbre, a horas 6 de la madrugada tendrá lugar, la Procesión de Penitencia, durante el tiempo en que esté, la imagen milagrosa de Fátima, en dicha iglesia. Por las noches, se rezará el santo rosario, sermón a cargo de los mejores oradores de la cátedra sagrada, con exposición y bendición del Santísimo Sacramento.

**REUNIONES** — El señor Modesto Velasco y su esposa, señora Irene Cordero reunieron ayer a un grupo de amigos en un té-rocambor. — Los esposos Escobarri, Alvarez invitaron un almuerzo en honor del señor Juan José Ruiz Flor. — La señora Elvira Mercado de Cortez agasaja a sus amigas en un té-bridge.

**CONFERENCIAS** — Mañana a horas 18 y 30 en el Salón de Actos de la Biblioteca Municipal ofrecerá una conferencia la señorita María Josefa Saavedra, de acuerdo con el ciclo de conferencias auspiciado por el Ateneo Femenino. **ASOCIACION DE MADRES** — Hoy a horas 14 tendrá lugar una reunión de las socias de la Asociación Nacional de Madres, en casa de su presidenta, señora Mercedes A. V. de Pareja, con objeto de tomar diversos acuerdos relacionados con el Día de la Madre.

**CIRCULO FEMENINO DE CULTURA HISPANICA** — Hoy a horas 14 se llevará a cabo la reunión semanal de las socias del Círculo Femenino de Cultura Hispánica, en la residencia de la presidenta, señora Aida Aguirre de Méndez.

**FALLECIMIENTO** — Ha fallecido el niño Ramiro Gottret Valdez, hijo de los esposos Augusto Gottret Baldivieso y Georgette Valdez Hertz. **VIAJEROS** — A Oruro la señorita Nelly Ponce de León Villagas. — A la misma ciudad el Dr. Carlos Ponce de León y su señora esposa Lily V. de Ponce. — A Yungas viaja hoy el señor José Méndez Castillo y su señora, Betty Parada. — De Oruro ha llegado el señor Fabián Yakisic. — A Copacabana el señor José M. Pacheco Montes en compañía de su esposa, señora Lidia de Pacheco Montes. — La señorita María Eugenia Gumucio viajará al Brasil. — De Oruro el señor Gastón Arredondo. — A Caracas el señor Waldo Jáuregui. — Al mismo punto el señor Raúl Valdez. — A Oruro el señor Walter Peña.

**MES DE MARIA AUXILIADORA** En el templo de la Av. 16 de Julio, el Mes de María Auxiliadora, se rezará conforme a la siguiente distribución: Hs. 8.30 y 9, misas y rezo. A las 18 y 30, rezo, lectura del Mes y plática moral por el R.R. Romero Palestro. **TEMPO DEL ROSARIO** En la Iglesia parroquial del Rosario, las misas de hoy, se dirán a horas: 8.30, 9.30. Por la noche a las 20 y 15, rezo del rosario a cargo del párroco R.P. Manuel Cuba. **NOVENA DE SANTA RITA DE CASIA** En el templo de San Agustín continuará hoy, el rezo solemne de Santa Rita de Casia, de acuerdo al horario, preparado por esa parroquia. El sermón estará a cargo del R. P. Manuel Saavedra. **DEL SEÑOR DE LOS MILAGROS** En la Capilla de Munaypata, se celebraron ayer, solemnes misas cantadas y diaconadas del Señor de los Milagros con plática moral del R.P. Mario Briatore.

**CASA DE CAMBIOS Hotel LA PAZ** Money exchange Change de Monnaie Wechselstube AV. CAMACHO edif. Krsul Entrada mano derecha Entrance Right Side **Phone 4780** 7514

**RAYO FLOTANTE** patentado JUNIN 725

**Vendo Automóvil** "Chrysler" modelo 48 en excelente estado de conservación. — Referencias: Avenida Pando 808, Teléfono 5433. 6514

**REFRIGERADOR** a kerosene, de 7 o 9 pies cúbicos, nuevo o de medio uso, compro. **CESAR JUSTINIANO L.** Ayacucho 257 (altos). 3515

**VENDO** automóvil Ford, modelo 1950 en perfecto funcionamiento, especial para uso particular. — Referencias: Final Iturralde (Diego de Peralta N° 552). 6513

SU HOROSCOPO PARA HOY

Por Stellã

**LUNES, 17 de mayo.** Los nacidos hoy son de aquellos que su deber está siempre por encima de todo. Lo que tienen que hacer es lo que toma primer lugar en su vida — y si queda tiempo para cualquier otra cosa, entonces lo dedican a sus placeres personales. Las estrellas les han regalado una mente brillante, alerta, de la que deben tomar todo el provecho posible. Tienen una naturaleza simpática y bondadosa lo que puede permitir a otros a que crean que pueden imponerse a ellos y deben tener mucho cuidado con esto. Además estos harán mucho bien a otros en el curso de su vida.

**GEMINI (21 mayo — 21 junio)** — Trate de ser constructivo y haga planes para el futuro y señales al pie de la letra.

**CANCER (22 junio — 23 julio)** — Trate de ser constructivo y haga planes para el futuro y señales al pie de la letra.

**LEO (24 julio — 23 agosto)** — No pierda usted su paciencia hoy. Domíness, pues si no tiene paciencia le saldrá todo desastrosamente.

**VIRGO (24 agosto — 23 septiembre)** — Si paga usted una visita a un amigo suyo hoy, recibirá gran placer.

**LIBRA (24 septiembre — 23 octubre)** — Será bien difícil para usted hoy el trabajar o pensar en el trabajo, pero pruébelo, pues usted tiene otras cosas más importantes para usted.

**ESCORPION (24 octubre — 22 nov.)** — Abra bien los ojos para las oportunidades que se le presenten y reconozcálas cuando se le presenten.

**SAGITARIO (23 nov. — 22 diciembre)** — Haga proyectos para el futuro y ocúpese de ello, pero no ponga a un lado las cosas de hoy. Son importantes.

**CAPRICORNIO (23 dic. — 20 enero)** — No sea derrochador. Usted puede obtener lo que desea si atiende a los saldos.

**ACUARIO (21 enero — 19 febrero)** — Así como se necesitan alimentos todos los días para mantenerse fuertes y bien, también necesitamos alimentos para la mente y el espíritu. Trate de cultivarse.

**PISCIS (20 febrero — 20 marzo)** — La rutina de todos los días puede ser monótona, pero también puede ser interesante si usted sugiere algunos métodos modernos.

**ARIES (21 marzo 20 abril)** — Hoy es muy buen día para hacer compras y especialmente las compras que usted necesita.

**SE VENDE TERRENO** de 1,400 metros cuadrados, con dos frentes, magnífica situación. — Referencias: **COMERCIO 345 — TELEFONO 5222.** 1513

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

**A V I S O** Se previene por el presente aviso, que todas las personas que hubieran obtenido autorización para internar al país armas como "muestras" y que se hubiera comprobado su venta posterior, serán rigurosamente sancionados de acuerdo a disposiciones de ley. La Paz, 12 de mayo de 1954.

**EL CNL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS.**

**CASA RESIDENCIAL** En la Av. Arce se vende, toda comodidad, cinco dormitorios, dos garages, jardín grande, apropiada para Embajada o Misión Diplomática. Referencias: Tel. 2165. 3516

**CANCIONERO ESCOLAR BOLIVIANO** por **GERMAN G. VILLAMOR** Acaba de salir la segunda edición, de este precioso volumen, en cuyas páginas el lector encontrará una selección completa de versos destinados a los niños. Versos patrióticos, versos destinados al día de la MADRE, DEL MAESTRO, DEL ARBOL. Letras de canciones patrióticas: Himno Nacional Boliviano y todas las letras de los himnos de nuestros hermanos de América. Distribuye Librería Popular Pérez Velasco 618 - La Paz. 2516

**MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL**

**Convocatoria a propuestas para la provisión de azúcar**

Por orden del señor Ministro de Economía Nacional, se amplía la cantidad de azúcar requerida en la Convocatoria de 26 de abril p.p.d. a CUATROCIENTOS CINCUENTA MIL (450.000) QUINTALES, para atender las necesidades de la población, de los Ferrocarriles, de la Corporación Minera de Bolivia y de la minería Chica y Mediana durante los meses de agosto a diciembre inclusive del presente año, de acuerdo al siguiente programa de distribución y consumo que entrará en vigencia a partir del primer día de los meses previstos:

AGOSTO	83.000 quintales
SEPTIEMBRE	83.000 "
OCTUBRE	94.500 "
NOVIEMBRE	94.500 "
DICIEMBRE	95.000 "
<b>T O T A L</b>	<b>450.000 "</b>

Los embarques deben ajustarse a estas condiciones y cubrir las correspondientes cantidades mensuales anotadas antes. El arribo a puerto de cada partida de azúcar debe producirse por lo menos 15 días antes al primer día del mes en cuyo curso debe realizarse la distribución y el consumo. Quedan vigentes las demás condiciones de la Convocatoria original. La Paz, 13 de mayo de 1954.

**EL OFICIAL MAYOR DE ECONOMIA NACIONAL**

**La Quinta Copa del Mundo Será Gran Exito Financiero**

Por Rafael GARCIA

LOS ORGANIZADORES HAN RECIBIDO YA MAS DE 400.000 PEDIDOS DE ENTRADAS DE TODOS LOS PAISES Y DESDE LOS CUARTOS DE FINAL LS PARTIDOS SE JUGARAN A PUERTA CERRADA.—

entusiasmo por el cotejo cum-  
bre del balompié se acrecienta

PRECIOS A LA ALTURA DE LAS CIRCUNSTANCIAS

vez, pues el arribo de especu-  
dores de los países limítrofes  
cifrará por decenas y decenas  
de millares, sin contar el en-  
me contingente de turistas  
se abalanza sobre Suiza en  
época del año.

organizadores dormir a pierna suelta. En Suiza, tal seguridad es mucho mayor, pues aparece el prodigioso interés deportivo que despierta la prueba, cuya participación es más brillante que nunca, ese país goza de una situación geográfica excepcional, de día en día.

En vista de la afluencia de solicitudes de entradas, ya se ha previsto que los cuartos de final, las semifinales y, obvia hacerlo constar, la gran final, se jugarán a puertas cerradas. Tales previsiones están motivadas por la gran cantidad de espectadores que se espera que asistan.

La modernísima Suiza será durante tres semanas una verdadera Torre de Babel, en la que los "híftos" o los "hinchas" de los cinco continentes se codearán con entusiasmo similar.

Por fortuna para los organizadores, además, atentos a todo lo que pueda mejorar el presupuesto la Copa, los organizadores han establecido un sistema de "caudaciones extraordinarias" plantando un verdadero morpollo sobre todos los artículos

Por el momento, lo que inspira mayor temor a los responsables de la organización de la feria, no es nada que lesaseme a los aficionados al balompié, ni siquiera los precios de las entradas. Para presenciar la final de Berna habrá que desembolsar la equivalencia de

**LA RESERVA DE ENTRADAS HA COMENZADO**

Hasta la fecha, los organizadores han recibido más de 400 mil pedidos, en parte de países como Chile, Argentina, Brasil, México y hasta el Ecuador. Suiza durante todo el torneo mundial. Con el fin de disminuir los riesgos de operaciones ilegales, se ha decidido que las entradas vendidas por el país anfitrión, las mismas entradas costarán 2.610.116 y 400 francos, respectivamente. Al decir de los responsables, semejante medida dependerá del resultado de las negociaciones con los países anfitriones, las mismas entradas costarán 2.610.116 y 400 francos, respectivamente. Al decir de los responsables, semejante medida dependerá del resultado de las negociaciones con los países anfitriones.

En América, y hasta el vapor, también ha habido solicitudes y la mayor parte de los países sudamericanos e incluso de los Estados Unidos, en los que el Empero, pese a todas las pre-

completo es un deporte poco conocido. Cabe señalar a este respecto que los aficionados argentinos o chilenos tendrán la posibilidad de ver los partidos en las ciudades de Lausana, Basilea y Ginebra, ya designadas oficialmente para los torneos de fútbol mundial. El fútbol es el deporte más popular en el mundo, y el fútbol mundial es tan importante como el deporte, desde el punto de vista de la organización.

EL FOOT-BALL ES ORO

de países remotos hay que privilegiados o esquilados podrán presenciarla apoteosis de la Quinta Copa del Mundo, y que el número de candidatos so-

Confederación Helvética, cuyo

**Volantes Cochabambinos en el** MADUREIRA VENCIO  
Circuito de los 500 Kilómetros AL AUSBURG 1 A 0  
Ausburg (Alemania)

Oslo, mayo 15. (UP). Francia  
luminó a Noruega por 3 a 0 en  
segunda rueda de las elimi-  
natorias de la Copa Davis, zo-

hoy después de adjudicarse los dos individuales, Paul Remy Ducos de la Maille vencieron la pareja noruega de seis

El individual entre el francés Robert Haillet y Pape, suspendido por 6-4, 2 y 6-4.

do ayer por falta de luz, fué unido por Haillet por 7-5, 2-4-6 y 6-4.

En Bruselas, Bélgica pasó a temer mucho de ser aplastado por el ejército alemán, pero su entusiasmo para presentarse en la prueba y la autorizada opinión de quienes lo conocen, dan la seguridad

tal para transfusión de sangre, dos vehículos y un cuerpo selecto de Médicos y Enfermeros. El puesto Central de El Alto ten-

casí el partido fué superior al de los alemanes.

Aunque la línea delantera de Madureira fué muy veloz y tuvo varias oportunidades de hacer

Sobre "Juanito" no podemos adelantar ningún comentario, su recedimiento y Pericla solo

[illegible]

En ayer sus respectivos individuos, Bélgica se clasificó para enfrentar al ganador de la segunda rueda entre Gran Bretaña y Brasil.

En Budapest la ventaja de Hungría sobre Alemania en la segunda rueda de las eliminatórias de la Copa Davis, zona europea, se mostró imbatible.

que, fue reducido a 2 a 1, cuando los alemanes Ernst Busch y Horst Hermann vencieron al doble a los húngaros János Jambos e István Siklósi.

zaky por 6-2, 6-4 H 7-5.

Ayer Hungría había ganado a dos individuales iniciales.

En Mondorf (Luxemburgo) Di

se ha respondido que jugará  
se la dé una palma de tres

Kurt Nielsen derrotó a Gaston Welpach por 6-2, 6-0 y 6-0 y Torben Ulrich se impuso a Gaston Wampach por 6-4, 6-3 y 6-2.

**El Proximo Domingo se Iniciará el Torneo Interno del Sindicato Soligno**

El Sindicato Textil Soligno  
Jugadores. — Todos los jugadores representativos o equipo, que tu...

des deportivas del presente año, ha resuelto convocar a un torneo interno de fútbol para el 23 del presente, para intervenir en él los jugadores de las categorías de 11 años, 13 años, 15 años, 17 años y 19 años, amateurs, no pudiendo intervenir los jugadores profesionales. Los rendidos por sus actuaciones deportivas del Lanificio Boliviano.

Te. 3230. Socabaya 381. Of. B. 4214

FENDO camión Dodge 52, Unitan  
dobles, poco u o, caja quinta

perfecto estado, automotor 1000 cc.  
48 motor standard en perfecto es-  
tado. Ref.: Tel. 3730, Socabaya 381.  
B. 4514

**BASES DE LA CONVOCATORIA**

b) Asimismo los jugadores que  
hayan tomado parte en equipos  
de otras secciones en anteriores  
eventos futbolísticos, quedan

**Inscripciones.**— Se recibirán  
las inscripciones a partir de la

**OTEL, casas de pensión  
OFICINAS Y LOCALES**

**Instituciones.**— Cada institución deportiva deberá estar debidamente organizada y acreditada su directiva dando a conocer por intermedio de un oficio de convocatoria.

OPERACIONES de crédito:  
permutas, prst. e hipotecas

**NUEVA INSTITUCION DEPORTIVA**

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Muriillo 413 Tel. 5026. Necesita  
personas que deseen prestar dinero  
sobre hipotecas buen interés no ve  
ra comisión garantía, reserva.

COMERCIAL LOATZA. — Plaza  
Muriillo 413. Tel. 5028. Necesita  
monedas que deseen prestar dinero  
o prenda buen interés no se  
paga comisión. 4316

OMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Muroillo 413. Tel. 5028. Ofrece di-  
to en préstamo prendas hipotecas  
a un interés reducido. agnifica. rogata.

4516 \* obligatorio.

\_\_\_\_\_